Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 9 (1900)
Heft: 25

Heft

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Basel, den 23 Juni 1900. ✱ № 25. ✱ Bâle, le 23 Juin 1900.

Erscheint ✦ ✦ ✦ ✦ Samstags

Paraissant ✦ ✦ ✦ ✦ le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz
3 Monate Fr. 2.—
6 Monate „ 3.—
12 Monate „ 5.—

Für das Ausland:
3 Monate Fr. 3.—
6 Monate „ 4.50
12 Monate „ 7.50

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:
7 Cts. per 1 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechendRabatt.
Vereins-Mitglieder bezahlen 3 1/2 Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum.

Abonnements:

Pour la Suisse:
3 mois Fr. 2. —
6 mois „ 3. —
12 mois „ 5. —

Pour l'Etranger:
3 mois Fr. 3. —
6 mois „ 4. 50
12 mois „ 7. 50

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:
7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.
Les Sociétaires payent 3 1/2 Cts. net par millimètre-ligne ou son espace.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins | 9. Jahrgang | 9me Année | Organe et Propriété de la Société Suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: **Sternengasse No. 21, Basel** ✱ **TÉLÉPHONE 2406** ✱ Rédaction et Administration: **Sternengasse No. 21, Bâle.**

Todes-Anzeige.

Den verehrlichen Vereinsmitgliedern machen wir hiemit die Trauer-Anzeige, dass unser Mitglied

Herr Mathys Arnold Holsboer

Besitzer des Hotel Bahnhof in Davos-Platz

nach langem, schmerzlichen Leiden im 62. Lebensjahre am 17. Juni gestorben ist.

Indem wir Ihnen hievon Kenntnis geben, bitten wir, dem Heimgegangenen ein liebevolles Andenken zu bewahren.

Namens des Vorstandes:
Der Präsident:
J. Tschumi.

AVIS.

Denjenigen HH. Mitgliedern, welche Exemplare von den in letzter Nummer des Organs erschienenen **„Humoristischen Reise- und Hotelregeln“** in Broschürenform bestellt haben, diene zur gefl. Notiz, dass sie in zirka 14 Tagen in deren Besitz gelangen werden.

Weitere Bestellungen werden bis spätestens Ende Juni erbeten. Die Broschüren werden gratis abgegeben.

Das Centralbureau.

✦ Nouvelles officielles. ✦

PROCÈS-VERBAL
DE
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE
DE LA
SOCIÉTÉ SUISSE DES HOTELIERS
TENUE
le 9 juin dans la salle du Grand Conseil à Aarau.

Ordre du jour.

1° Rapport de gestion et comptes annuels.
2° Election des vérificateurs de comptes.
3° Budget pour 1900/1901.
4° Rapport sur l'école professionnelle.
5° Rapport et proposition sur la question du placement.
6° Proposition concernant le Guide: Les Hôtels de la Suisse.
7° Communications concernant le „Guide spécial“.
8° Proposition d'adhésion à l'Union des sociétés suisses de développement.
9° Communication, évent. proposition au sujet d'une polémique de presse.
10° Communication au sujet de l'assurance contre les accidents.
11° Pétition de l'Union des femmes suisses. lité publique.
12° Propositions individuelles.

Sont présents:

a) **du Comité:**

MM. J. Tschumi, Beau-Rivage, Ouchy, président
„ J. Müller, Angleterre, Ouchy, secrétaire
„ C. Flück, Drei Könige, Basel, trésorier
„ A. Küpfer, Victoria, Glion, assesseur
„ O. Amsler, chef du bureau central.

Excusés:

MM. A. Raach, Lausanne, vice-président
„ F. Küssler, Salines, Bex, assesseur.

b) **du Conseil d'administration:**

MM. J. Tschumi, Beau-Rivage, Ouchy, président.
„ E. Cattani, Titlis, Engelberg
„ J. Döpfner, St-Gothard, Lucerne
„ J. Huber, Couronne, Soleure.

Excusés:

MM. F. Berner, Lucerne
„ O. Hauser, Schweizerhof, Lucerne
„ C. Kracht, Baur au Lac, Zurich
„ F. Küssler, Salines, Bex
„ A. Raach, Lausanne
„ A. Waelly, Grand Hôtel, Macolin
„ F. Wegenstein, Neuhausen.

48 membres ont pris part à l'assemblée, leurs noms ont été publiés dans le dernier numéro du journal.

L'assemblée générale a été précédée le vendredi 8 juin au soir d'une séance du conseil d'administration qui dura de 9 heures à 1 heure et au cours de laquelle l'ordre du jour a été soumis à une discussion très approfondie. L'assemblée a été ouverte samedi le 9 juin à 11 heures du matin par M. le président Tschumi qui souhaite en quelques mots la bienvenue aux assistants, puis rappelle en première ligne le souvenir des membres décédés au cours du dernier exercice. Ce sont:

MM. H. Itschner, Hôtel de l'Etoile, Zurich
„ L. Enderlin, Hôtel de la Croix, Pontresina
„ A. Cassani-Danioth, Hôtel Métropole, Côme
„ P. Franz, Hôtel des Palmiers, Montreux
„ Ed. Boss, Hôtel de l'Ours, Grindelwald
„ V. Gay-Crosier, Hôtel Grand St-Bernard, Martigny
„ A. v. Wyl, Hôtel Bellevue, St-Moritz-Bad
„ de Willa, Hôtel Torrentalp, Torrentalp.

L'assemblée se lève pour honorer la mémoire des défunts.

Messieurs J. Boller de Zurich et A. Armleder de Genève sont nommés scrutateurs.

Le procès-verbal de la dernière assemblée générale, contre lequel il n'a pas été formulé d'objection lors de sa publication, est considéré comme définitivement adopté.

1° *Rapport de gestion et comptes annuels.* Ces documents, de même que les comptes de l'école professionnelle, sont adoptés sans opposition après lecture du rapport des vérificateurs de comptes, et décharge est donnée au comité. Il sera tenu compte dans la mesure du possible, de quelques désiderata de nature secondaire, formulés par les vérificateurs.

2° *Election des vérificateurs de comptes.* La question de savoir si les deux vérificateurs actuels seront confirmés dans leurs fonctions pour une nouvelle période, ou si on s'en tiendra à l'usage de nommer un vérificateur appartenant à la Suisse allemande et un à la Suisse romande est liquidée en ce sens que M. Hafen, qui a émigré du pays romand pour la Suisse allemande, sera remplacé par M. A. Elskes de l'Hôtel Bellevue à Neuchâtel, tandis que M. R. Hafeli, Hôtel du Cygne à Lucerne, est confirmé dans ses fonctions pour une nouvelle période.

3° *Budget pour 1900/1901.* Le président en donne connaissance en y joignant des explications sur plusieurs points, après quoi le budget tel qu'il est prévu au rapport annuel, est adopté avec fr. 24,900.— aux recettes et fr. 14,700.— aux dépenses, soit avec un boni présumé de fr. 10,500.—.

4° *Ecole professionnelle.* M. Tschumi, pour ne pas répéter ce qui a été dit lors des assemblées précédentes, présente un rapport très bref sur la marche de l'école, s'en référant pour le reste au compte-rendu publié dans l'organe de la Société. En son nom personnel et au nom des professeurs ses collègues, il donne l'assurance que l'école continuera à être comme par le passé l'objet de toute leur sollicitude. Ensuite, M. J. Borsinger de Baden rappelle en termes chaleureux les mérites de MM. Tschumi, Müller, Raach et Schmidt et invite l'assemblée à se lever en témoignage de reconnaissante admiration. M. Tschumi remercie en termes ému pour cette manifestation bienveillante.

5° *Question du placement.* M. Amsler, chef de bureau, rapporte sur la proposition présentée l'année dernière par M. Berner et transmise par le conseil d'administration au comité pour examen et rapport, proposition tendant à établir une répartition équitable des taxes de placement entre employeurs et employés.

Dans le courant de décembre 1899, les questions suivantes ont été adressées aux 24 gouvernements cantonaux:

1° Le placement des employés est-il régi dans votre canton par une loi ou par des règlements?
2° Au cas affirmatif, quel est le mode de paiement des taxes; sont-elles à la charge de l'employé seul, ou bien l'employeur en supporte-t-il une part?
3° Votre gouvernement prendrait-il en considération une pétition dans le sens susmentionné?
4° Cette pétition aurait-elle des chances de succès?

Voici le résultat de cette enquête: Réponses parvenues 22 (Tessin et Soleure n'ont pas répondu). 1re question: 9 oui, 13 non. 2e question: 1 canton: „à la charge des deux parties“; 1 canton: „à la charge du commettant“; 1 canton: „à la charge des employés seuls“; 19 cantons: pas de réponse. 3e question: 3 cantons: „probablement“; 2 cantons: „peut-être“, 2 „oui“, 2 „non“, 5 „inopportun“, 8 „nous l'ignorons“. 4e question: 3 cantons: „c'est selon“; 4 cantons: „c'est peu probable“; 15 ont donné une réponse évasive.

En présence de ce résultat peu encourageant et vu l'extension toujours croissante du placement gratuit dans les groupements organisés, il est décidé de ne pas donner suite à cette affaire.

6° *Guide pour étrangers „Les Hôtels de la Suisse“.* M. A. Riedel à Vevey a déposé une motion demandant que l'édition des 60,000 exemplaires du guide fût répartie en trois séries, de manière à n'imprimer chaque année que 20,000 exemplaires, réservant ainsi la possibilité de procéder à des modifications importantes dans les annonces, surtout au point de vue des prix et des changements de propriétaires,

M. Tschumi insiste sur les avantages capitaux de cette proposition, dont l'adoption est d'autant plus recommandable que les changements de propriétaire sont précisément plus fréquents dans notre industrie que dans tout autre: que par suite, l'exactitude du volume ne saurait que gagner à une révision annuelle conforme aux faits. M. Amsler, chef de bureau, parlant du côté financier de la proposition, prouve avec chiffres à l'appui que malgré les frais supplémentaires qu'elle occasionnera, un déficit n'est pas à craindre; il fait remarquer toutefois que les modifications annuelles aux annonces ne sauraient porter que sur les prix et les changements éventuels de propriétaires, mais non sur le texte et les clichés, et qu'il ne pourra être procédé en aucun cas, durant la période de trois ans, à l'admission de nouvelles annonces, à moins qu'elles ne se présentent en nombre suffisant pour justifier l'intercalation d'un annexe au volume; que de même les trois publications devront être considérées non comme éditions annuelles, mais simplement comme séries d'une seule et même édition. Les innovations introduites durant cet intervalle ne pourront être insérées dans le texte des annonces que si elles ont un caractère d'importance essentielle, telles p. ex. qu'ascenseurs, éclairage électrique, chauffage central, etc., et si elles prennent la place d'indications moins importantes. Le bureau central demeurera chargé des mesures à prendre à cet effet. A la votation, le système des trois séries sur la base des principes mentionnés est adopté à l'unanimité.

7° *Guide spécial.* M. Tschumi présente le rapport sur le petit guide publié à 10,000 exemplaires à l'occasion de l'exposition universelle de Paris. Il commence par demander l'approbation du crédit accordé dans ce but par le conseil d'administration, crédit dont le montant primitivement fixé à fr. 1500.— a dû être porté plus tard à fr. 2000.—; cette sanction est accordée sans opposition. Puis il expose les motifs qui ont amené la publication de cette brochure, savoir l'épuisement presque complet de l'édition du grand guide et l'obligation où l'on était de remettre au bureau de renseignements du village suisse, auquel le conseil d'administration avait accordé une subvention de fr. 3000.— à la condition qu'il ne s'occuperait pas de réclame particulière, une publication quelconque à distribuer, bien qu'on n'attendît pas grand résultat d'une réclame faite à l'occasion de l'exposition. Le crédit de fr. 3000.— pour la subvention est sanctionné par l'assemblée. Puis M. Tschumi fait remarquer combien il est pénible de voir le peu d'appui prêté au bureau central; ainsi il n'a pas été possible, malgré plusieurs demandes par lettres chargées, d'obtenir de certains membres des indications de prix, etc.; de sorte que le guide présente des lacunes qu'on aurait préféré éviter. Il termine en invitant les sociétaires à se montrer à l'avenir un peu plus exacte envers le bureau central.

8° *Union des sociétés suisses de développement.* Cette association a adressé à notre société une invitation à adhérer à ses statuts afin d'établir ainsi des rapports un peu plus suivis entre les deux sociétés qui poursuivent un but identique. Le président expose que jusqu'à présent, les relations avec l'union des sociétés suisses de développement n'ont présenté qu'un caractère occasionnel lorsqu'il s'agissait d'appui financier, et qu'en considération de ce fait et de la nécessité de sauvegarder nos intérêts l'adhésion à l'union peut être reccommandée sous forme d'une contribution annuelle de fr. 150.— qui donne droit à l'envoi de deux délégués. La décision de l'assemblée est conforme à cette proposition.

9. *Polémique de presse.* Après avoir entendu l'opinion de plusieurs assistants et vu les modifications survenues dans cette affaire, il est décidé de faire abstraction de ce point de l'ordre du jour qui a perdu toute raison d'être.

10° *Assurance contre les accidents.* Le président expose que l'introduction de cette assurance a eu un succès inattendu tant au point de vue du nombre des assurances conclues qu'à celui du résultat financier. La caisse de la société a reçu fr. 3547.40 de tantièmes. Comme suite à cette affaire, le président annonce qu'au courant de cette année, une convention analogue interviendra en ce qui concerne l'assurance contre le vol; tous les détails en seront communiqués aux sociétaires par l'organe social et par l'envoi des formulaires de convention, afin que chacun soit en mesure de conclure une assurance selon ses vues.

11° *Société féminine suisse d'utilité publique.* Nous avons reçu récemment de cette société une pétition demandant à notre association d'intervenir pour faciliter aux jeunes filles l'apprentissage culinaire. Le comité et le conseil d'administration sont d'avis que tout ce qu'on peut faire pour le moment, c'est d'inviter les sociétaires à tenir compte autant que possible de cette demande dans la composition de leur personnel. M. Baur de Zurich fait un exposé complet de la situation telle qu'elle était il y a 20 ans et plus dans certaines villes d'Allemagne et d'Autriche, où le personnel des cuisines d'hôtel était en majorité féminin. Il recommande de ne pas perdre de vue cette question; s'il est prématuré de parler de la création d'une école professionnelle pour jeunes filles, l'époque n'est cependant pas éloignée où il faudra songer sérieusement à s'en occuper. M. Tschumi appuie l'orateur et l'assemblée se joint à cet avis en recommandant au comité d'examiner cette affaire de plus près.

12° *Imprévu.* M. Hirschy de Vevey, en sa qualité de président du groupe de l'industrie hôtelière à l'exposition cantonale de Vevey en 1901, présente une demande de subvention à ce groupe. Il est donné lecture de l'exposé des motifs, et bien que la demande ait été présentée trop tard pour pouvoir être mise à l'ordre du jour, le conseil d'administration propose à l'assemblée de l'approuver en principe et de charger le comité soit le conseil d'administration de la liquider dans la limite de ses compétences, sous réserve que la commission du groupe présentera au préalable des informations détaillées sur la nature et l'étendue de son exposition. Cette proposition est approuvée par l'assemblée.

Il est ensuite donné lecture d'une lettre par laquelle l'„Union Ganymède" annonce qu'elle s'est rendue acquéreur du bureau de placement de Mme. Vve. Fehr à Genève, qu'elle compte diriger ce bureau dans le sens et d'après les principes des bureaux de sociétés et recommande ses services à MM. les patrons.

13° *Propositions individuelles.*

a) M. Weber de Genève, prenant en considération la situation favorable des finances de la société, prie le comité de soumettre à une étude approfondie les propositions suivantes:
   1° La société se charge de l'assurance de tous les employés de ses membres contre la maladie et les accidents*).
   2° La société assiste les veuves et les orphelins nécessiteux de ses sociétaires, ainsi que les collègues qui ont „échoué".
   3° La société récompense les employés de ses membres qui se sont distingués par un séjour prolongé dans la même maison.

b) M. W. Hauser de Lucerne remercie la société de son appui bienveillant dans l'affaire du „Swiss and Nice Times", à quoi M. Tschumi répond que cet appui a été accordé d'autant plus volontiers qu'il constituait une preuve palpable de la solidarité qui règne au sein de notre société.

c) Il est fait rapport sur un cas grave de rupture de contrat de la part d'un employé, et recommandation aux sociétaires de se montrer sévères et de communiquer tous les cas analogues au bureau central pour être publiés dans l'organe de la société; c'est le seul moyen pour les patrons d'obtenir satisfaction dans une certaine mesure.

d) M. Armleder de Genève propose de créer à l'école professionnelle d'Ouchy annuellement deux places gratuites pour sommeliers indigents recommandés par un sociétaire; l'une de ces places serait réservée à la Suisse romande, l'autre à la Suisse allemande et la caisse de la société aurait, le cas échéant, à en supporter les frais; M. Tschumi fait remarquer que le réglement de l'école prévoit l'admission à moitié prix d'élèves peu fortunés, mais jusqu'à présent il n'a été fait usage qu'une seule fois de cette faveur.

Le comité se réserve de soumettre toutes les propositions ci-dessus à un examen plus approfondi, et le président, après avoir remercié les assistants pour l'attention soutenue avec laquelle ils ont suivi les débats, lève la séance à midi et demi.

S'il n'est pas élevé, dans les huit jours, d'objections contre le procès-verbal ci-dessus, il sera considéré comme adopté.

Le président: *J. Tschumi.* — Le secrétaire: *O. Amsler.*

Pour cause d'indisposition subite du Traducteur le compte-rendu de la fête ne paraitra qu'au prochain numéro. *Réd.*

*) *Remarque du secrétaire:* Le conseil d'administration a été nanti par M. Berner de Lucerne d'une proposition analogue, mais tendant à restreindre l'assurance à ceux des employés qui ne font partie de la Société dite Genèvoise", ni de celle de l'„Union Helvétia", ces sociétés ayant déjà leur caisse de secours contre les maladies.

Kleine Chronik.

(Mitteilungen für die Kleine Chronik werden stets mit Dank engegengenommen.)

Die **Arth-Rigibahn** beförderte im Mai dieses Jahres 5252 Personen (1899: 5670).

Baden. Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 19. Juni 3750.

Der **Gemmipass** ist offen, ebenso das Hotel Wildstrubel auf der Gemmi.

Die **Gotthardbahn** beförderte im Mai 216,000 Personen (1899: 204,116).

Die **Vitznau-Rigibahn** hat im Monat Mai 1900 6306 Personen befördert (1899: 7495).

Wengernalpbahn. Im Mai wurden 900 Personen befördert (1899: 711).

Sils-Maria. Die beiden Hotels „Alpenrose" und „Edelweiss", sowie die Dorfstrasse, sind mit elektrischem Licht versehen worden.

Vallée des Ormonts. Das nahe beim Col des Mosses, an der Strasse Sépey-Chateaux-d'Oex gelegene Hotel de la Couronne ist seit 10. Juni eröffnet.

Frankfurt a. M. Das an der Ecke der Bockenheimer Anlage und Bockenheimer Landstrasse neuerbaute Hotel Fürstenhof wurde vergangene Woche seiner Bestimmung übergeben.

Ostende. Herr B. B. Diethelm aus Luzern, vormals im Grand Hôtel Beau-Site, Cannes und Grand Hôtel Victoria, Interlaken, übernimmt die Direktion des Grand Hôtel Le Coq sur Mer, Ostende.

Bad Kreuznach. Das an der Kurhausstrasse gelegene Hotel Riedel ging in den Besitz des Herrn E. Alb. Reuschler, welcher es nach einer gründlichen Renovation am 15. d. Mts. als „Hotel Bristol" wieder eröffnete.

In **Düsseldorf** bildeten die Herren Kommerzienrat Lueg und Direktor Haumann ein Konsortorium, um am Corneliusplatz ein grosses Hotel zur Ausstellung 1902 mit 300 Zimmern zu erbauen. Die Kosten sind auf 1,850,000 M. veranschlagt.

St. Petersburg. Herr Direktor Kreis vom Hotel de l'Europe in St. Petersburg, früher in Frankfurt a. M. und Central-Hotel, Berlin, thätig, ist in der Nacht vom 5. zum 6. d. M. am Herzschlag gestorben.

Stadttheater Zürich. Das bekannte „Théâtre Sarah-Bernhardt" in Paris wird nächstens in Zürich gastieren. Es soll nämlich am 27. und 28. Juni im Stadttheater das vielgenannte Rostand'sche Drama „L'Aiglon" zur Aufführung gelangen.

Freiburg hat nun auch sein Fremdenblatt. Die erste Nummer, 8 Seiten stark, ist am 20. ds. erschienen. Das Blatt stellt sich zur Aufgabe, die Fremdenverkehrsinteressen der Stadt Freiburg, des Greyerzerthales und der Gegenden des Neuenburger- und Murtensee's zu vertreten.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 2. Juni bis 8. Juni 1900: Deutsche 371, Engländer 192, Schweizer 197, Franzosen 28, Holländer 95, Belgier 22, Russen 49, Oesterreicher 14, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 36, Dänen, Schweden, Norweger 8, Amerikaner 18, Angehörige anderer Nationalitäten 7, Total 1037. Darunter waren 127 Passanten.

München. Das Hotel Reichshof wurde in der Zwangsversteigerung, zu der sich zahlreiche Interessenten eingefunden hatten, für 1,050,000 M. einem Konsortium „Reichshof, G. m. b. H." (bestehend aus den Herren Pauli, Fried und Josef Mayer) zugeschlagen. An vorberechteten Forderungen waren insgesamt 1,095,525 M. angemeldet, denen noch 600.000 M. Guthaben von Lieferanten hinzutreten. Somit bleiben bei dem obigen Steigerungspreise rund 700,000 M. Schulden ungedeckt

Ballonfahrt. Man schreibt aus Paris: Der „Figaro" macht Mitteilungen über eine Luftballonfahrt, die der bekannte Luftschiffer Spelterini demnächst vom Rigi-First aus zu unternehmen gedenkt. Derselbe will mit dem Ballon „Jupiter" aufsteigen und über die Alpen hinwegsegeln. Von Paris aus geht das nötige Material zu diesem Zwecke ab. Der französische Journalist Emile Gautier wird den Luftschiffer begleiten. An der Fahrt nehmen noch zwei andere Passagiere teil. Der Aufstieg soll Ende Juni erfolgen, wenn die atmosphärischen Bedingungen günstig sind.

Rigi. Auf Rigi-Klösterli ist das Hotel Sonne bedeutend erweitert worden, erstens um eine mächtige Saalbaute und zweitens um ein hübsches Nebengebäude mit 60 Schlafzimmern. — Auf dem nahen Riedboden wurde das schlichte Gasthaus zu einem Hotel erweitert, welches den Namen „des Alpes" führt — An der Arth-Rigibahn, zwischen Rigi-Klösterli und Rigi-Staffel, erhält der Kurort Rigi-First eine mit fast horizontalem Strässchen verbundene Bahnhaltstelle Wölfertschen, so dass Rigi-First nun von der Arth-Rigi- und der Rigi-Scheideckbahn bedient werden mag.

Bundesbahnen. Für das Tarifgesetz der Bundesbahnen schlägt die ständerätliche Kommission unter anderm folgende Abänderungsanträge vor: Die gewöhnlichen Personenzüge auf den Hauptstrecken sollen mit 28 Kilometer Geschwindigkeit fahren, statt 30. Die Kilometerbillete sollen zur allgemeinen Einführung kommen. Für die Generalabonnemente soll nicht im Gesetz festgesetzt werden, von welcher Dauer sie sein werden: der Entwurf nennt ausdrücklich die heute bekannten Arten. Zuschlagstaxen zu den maximalen Ansätzen sollen erst von mehr als 20 Promille Steigung an erhoben werden dürfen (Entwurf von 20 Promille an). Dafür soll dort auch künftig kein Zuschlag erhoben werden, wo er bisher nicht bezogen wurde.

Tirol. Das grosse Hotel „Seehof" am Achensee ist abgebrannt. Das Feuer brach durch einen Kaminbrand aus und es wurde das vom bekannten Tiroler Nationalsänger Ludwig Rainer vor mehr als 20 Jahren erbaute Hotel binnen 6 Stunden ein Raub der Flammen. Ein Teil der Einrichtung und des Silberzeuges konnte gerettet werden; doch erleidet die Besitzerin, Witwe Anna Reiner, obwohl das Gasthaus für 40,000 fl. versichert war, einen grossen Schaden, indem die Reisesaison begonnen hat und das Hotel stets ein Einkehrhaus des eleganten Publikums war. Nur dem energischen Eingreifen der Achenthaler Feuerwehren ist es zu danken, dass die zahlreichen Nebengebäude, das Privathaus der Familie Rainer, die Post, der Eiskeller, die Wirtschaftsgebäude etc. gerettet wurden.

Augsburg. Der Handels- und Gewerbeverein hat eine Eingabe an den Reichskanzler gerichtet, mit der Bitte, sich mit den Regierungen von Oesterreich und Italien in Verbindung zu setzen, um die Alpenbahn über den Fernpass nach dem Comersee und Mailand möglichst bald zu schaffen. Die Eingabe verweist u. A. auf den kommerziellen, politischen und strategischen Wert einer solchen Bahn, die die Schweiz umgeht und den Dreibundstaaten zugute kommt, und stellt eine Rechnung auf, nach der die Bahn etwa 230 Millionen Mark kosten würde, wovon 40 Millionen als Aktienkapital, 84 Millionen als vierprozentige Prioritäten und der Rest als Staatszuschüsse der beteiligten Gebiete. Auf das deutsche Reich sind 33 Millionen gerechnet. Die Gotthardbahn hat seinerzeit 24 Millionen Mark Reichszuschuss erhalten.

London. Der Ruhm, den die Franzosen mit ihrem Eiffelturm errungen, hat den englischen Nationalstolz nicht ruhen lassen, und im Wembley-Park zu London wird ein ähnlicher Bau aufgeführt. Bisher glaubte man, dass nur nationale Eifersucht zum Bau des Wembley-Turms Veranlassung gegeben, der Londoner „Elektrician" erfährt jedoch jetzt, dass eine praktische Verwendung dem Turm zugedacht sei und man ihn als Leitungsmast für eine drahtlose telegraphische Verbindung zwischen London und Paris (Eiffelturm) benutzen will. Obwohl der „Elektrician" kurzweg erklärt, Eifelturme für Marconi-Stationen zu bauen, sei ebenso närrisch wie ein Haus abzubrennen, um Schweinefleisch zu braten, verzeichnet er dennoch mit ziemlicher Bestimmtheit die Nachricht, dass demnächst ein 1000 Fuss hoher Leitungsmast errichtet werden wird, um eine drahtlose telegraphische Verbindung zwischen London und New-York herzustellen. Die englischen Fachleute halten die Verwirklichung einer derartigen Verbindung in absehbarer Zeit durchaus nicht für ausgeschlossen.

Neue Vorschläge zur Hebung des Fremdenverkehrs in Bayern. Im Verein zur Hebung des Fremdenverkehrs in München machte man kürzlich u. a. den Vorschlag, billige Sommergasthöfe zu bauen und sie an tüchtige Restaurateure zu überlassen, damit auf diese Weise den Klagen der Fremden über mangelhafte Verpflegung im bayerischen Hochlande Abhilfe geschaffen werde. In jedem Bezirk sollte während der Wintermonate in einem Gasthofe oder anderwärts eine Kochschule mit Lehranstalt für Fremdenbedienung errichtet werden. Auch wurde die Einrichtung von Aufstellungen für Komfortartikel angeregt. Aus dem Fremdenverkehr ziehen ja keineswegs einzig und allein die Gastwirte Nutzen, sondern vor allem die Verkehrsanstalten selbst, dann aber auch die Geschäftsleute aller Art und im bayerischen Hochlande die ländliche Bevölkerung.

Luzern. Verzeichnis der in den Gasthöfen und Pensionen Luzerns vom 1. bis 15. Juni 1899 abgestiegenen Fremden:

	1900	1899
Deutschland	2980	2361
Oesterreich-Ungarn	409	210
Grossbritannien	1704	1896
Verein. Staaten (U.S.A.) und Canada.	948	456
Frankreich	373	399
Italien	312	192
Belgien und Holland	254	284
Dänemark, Schweden, Norwegen	87	133
Spanien und Portugal	124	99
Russland (mit Ostseeprovinzen)	238	217
Balkanstaaten	36	12
Schweiz	2115	1760
Asien und Afrika (Indien)	92	30
Australien	14	12
Verschiedene Länder	40	18
Personen	9,726	8,009

Ein grosser Diebstahl wurde in Neapel im „Hôtel Genève" begangen. Zwei Reisende in Perlen und Brillanten, der eine Oesterreicher, der andere Franzose, stiegen, wie schon öfter, in dem genannten Hotel ab und übergaben abends dem Sekretär des Hotels, Eduard Mengozzi, ihre Wertköfferchen, in welchen sich Perlen und Brillanten im Wert von zirka 250,000 Fr. befanden, zur Aufbewahrung resp. Einschliessung in die feuerfeste Kasse. Der Sekretär, der sich erst seit fünf Monaten im Besitze dieser Stellung befand, jedoch in hohem Grade das Vertrauen seines Chefs besass, öffnete nachts durch Aufschneiden mit einem Rasiermesser die Wertköfferchen, bemächtigte sich der Wertsachen und nahm sich noch einige tausend Lire bar als Reisegeld mit, verliess nachts 2 Uhr das Hotel und konnte bis jetzt, trotzdem die ganze Polizei auf den Beinen ist, nicht aufgefunden werden. Die Besitzer des Hotels, Gebrüder Isotta, haben eine Belohnung von 10,000 Fr. auf die Ergreifung des Flüchtigen ausgesetzt. Sämtliche Häfen und Grenzstationen sind telegraphisch und unter Einsendung einer Photographie des Mengozzi, welcher übrigens auch unter andern Namen ähnliche Betrügereien ausgeführt haben soll, benachrichtigt worden.

Ein unfreundlicher Wirt. Es gehört gewiss auch zu unserer Aufgabe, von Fällen, die geeignet sind, dem guten Rufe unserer Hotelindustrie zu schaden, Notiz zu nehmen, auch wenn damit ein Vertreter dieser Industrie bloßgestellt wird. Wir lesen in der „Alpina" folgende Klage, die mit dem vollen Namen des Beschwerdeführenden unterzeichnet ist und somit Anspruch auf Glaubwürdigkeit erheben darf:

„Am 21. Mai kam ich mit meinen beiden Führern abends 7 Uhr von einer Traversierung des Nadelhorns nach Saas-Grund, wo der Wirt, ein gewisser Johann Peter Zurbriggen, schon vor 14 Tagen Touristen beherbergt hatte. Von diesem „Hotel" Monte Moro wies man uns barsch in die nahe Dependance, wo wir wieder nach dem Monte Moro zurückgewiesen wurden. Ich sagte, dass wir eben von dort kämen und bestellte Wein, Brot und Käse. Als das Verlangte gebracht wurde, kam der Wirt fluchend hergerannt und brüllte, es werde nichts serviert, wir sollten machen, dass wir wegkämen. Er habe das Haus den ganzen Sommer voll Leute und rühre wegen eines lumpigen Touristen jetzt keinen Finger. Die Kellnerin musste den Wein wieder wegtragen. Wir fanden ja natürlich doch Aufnahme und zwar in zuvorkommender Weise durch Gebr. Kalbermatten, welche mir beim Pfarrherr auch ein Zimmer verschafften. Dass aber das Vorgehen eines solchen Wirtes öffentliche Rüge verdient, ist wohl klar, und glaube ich dadurch andern Touristen einen Dienst zu erweisen, wenn ich sie vor dem „Hotel" Monte Moro in Saas-Grund warne.

Zermatt, 23. Mai 1900.

Gustav Hasler, Sekt. Bern des S. A. C."

Beim Servieren von Speisen ist es ein stets misslich empfundener Uebelstand, dass durch die kalten Teller, sowohl die Sauce als auch das Fleisch schnell erkaltet und hierdurch der gute Geschmack der Speisen verloren geht. Man hat verschiedentlich versucht, diese Uebelstände durch Anwärmen der Teller vor der Benutzung oder in sonst passender Weise abzuhelfen, immer aber zeigte es sich, dass die Teller nach kurzer Zeit wieder abkühlten und dann die zu vermeidenden Uebelstände wieder eintraten. Wie uns das Patentbureau von H. & W. Pataky, Berlin, mitteilt, ist den Herren Florian Stoffert und Hermann Feist in Osterode a. H. eine Vorrichtung zum Warmhalten von Tellern geschützt worden, welche derart eingerichtet ist, dass der Teller während der ganzen Dauer der Mahlzeit warm gehalten wird. Diese Vorrichtung zum Warmhalten der Teller besteht aus einem Gehäuse, in welches der in beliebiger Art ausgebildete Teller gelegt ist. Unter dem Teller ist ein Hohlraum geschaffen, in welchem ein Glühstoff gelagert ist, der durch seitliche Oeffnungen seine Luftzuführung erhält. Die Bodenplatte des Gehäuses selbst trägt Isoliermaterial, um ein Eindringen der äusseren kalten Luft zu vermeiden. Die ganze Vorrichtung ist so gewählt, dass der Teller ohne Mühe leicht aus dem Gehäuse herausgenommen werden kann, wodurch der Vorteil erreicht wird, dass bei den einzelnen Gängen des Mahles die nacheinander folgenden Teller stets so lange der Erwärmung ausgesetzt sind, als sie von dem Speisenden in Benutzung genommen werden. Durch die einfache Konstruktion dieser Wärmevorrichtung ist die Möglichkeit gegeben, dieselbe zu einem sehr geringen Preis herzustellen und sie derart dekorativ auszustatten, dass sie jeder Tafel zur Zierde dienen können.

Petites Nouvelles.

(Des communiqués pour cette rubrique seront toujours reçus avec remercîment.)

Lausanne. Sont descendus dans les hôtels de premier et de second rangs de Lausanne, du 29 mai au 5 juin: Suisse: 394; France: 157; Allemagne: 141; Angleterre: 114; Amérique: 54; Belgique: 15; Russie: 17; Italie: 12; Autriche, Pays-Bas, Espagne, Danemark, Etats des Balkans, Asie, Afrique, Australie, Grèce: 30. — Total: 934.

Vevey. Un conflit était pendant depuis assez longtemps entre Vevey et Montreux au sujet du raccordement de la ligne de Vevey au Montreux-Montbovon-Simmenthal. Vevey tenait pour Chamby au pied du Cubly, Montreux pour Fontanivent sous Chaulin, à quelque distance de Breut. Le Conseil d'Etat vient de trancher le différend: il s'est prononcé pour Chamby.

Genève. Du 1er au 16 juin il est descendu dans les hôtels et pensions de Genève 8335 voyageurs contre 6947 dans la quinzaine précédente. Il se répartissent comme suit: Allemands 968; Anglais 456; Austro-Hongrois 199; Américains (Etats-Unis) 483; Asiatiques et Africains 16; Australiens 5; Belges 38; Danois, Suédois et Norvégiens 55; Espagnols et Portugais 130; Français 3164; Hollandais 86; Italiens 620; Russes 215; Turs, Grecs et habitants des Etats des Balkans 35; Confédérés 1836, ressortissants d'autres pays 31.

Qui en veut? Un „Monsieur" de Paris vient de faire à un bon hôtel de la Suisse orientale l'offre suivant: „Ayant vu votre annonce dans un journal de Genève, j'ai le désir de passer avec ma femme et ma fillette (3 ans) les mois de Juillet, Août et Septembre dans votre hôtel. Nous n'avons besoin que d'une seule chambre et les 3 repas (cuisine simple, mais saine). Veuillez m'indiquer le prix le plus juste pour un séjour aussi prolongé, mais absolument *tout* — service, bougie et *vin* — compris. Pourboire bien entendu à part. Je payerai par quinzaine et d'avance. Je puis au maximum vous offrir que 7 francs par jour ou 210 à 220 francs par mois pour nous tous. Comme j'ai hâte de quitter Paris, veuillez me répondre par retour de courrier. Prier d'indiquer ce que vous donnez comme chambre, nourriture (vin ou bière) pour le prix offert." Il va sans dire que cet offre est resté sans réponse. Donc, qui en veut?

Un déveinard. Une dame russe mourait récemment en Suisse. Le propriétaire de l'hôtel où elle était décédée accompagna le cercueil à Ekaterinoslaw. La famille, reconnaissante, offrit au maître d'hôtel 800 roubles à titre d'indemnité de voyage. En rentrant au pays, notre compatriote se trouva en wagon avec une dame. Il commit l'imprudence de lier conversation, de raconter le motif de son voyage et de dire le chiffre de l'indemnité qu'il avait reçue. Le train n'était plus très loin de la frontière. La dame commençait à s'agiter, feignit de chercher quelque objet égaré et finalement, arrivée à la station de Wolocyska, déclara au chef de gare qu'une somme de 800 roubles avait disparu de ses menus bagages pendant le trajet et dénonça formellement son compagnon de route comme le voleur. L'hôtelier qui ne comprenait pas un mot de russe, fut arrêté et fouillé. On trouva naturellement sur lui les 800 roubles. Le malheureux eut beau protester énergiquement, et bien que la famille de Ekaterinoslaw, interrogée par dépêche, affirmât lui avoir bien remis 800 roubles, on le garda en prison sous prétexte de faire vérifier les numéros des billets. Le gouvernement des Grisons a demandé au Conseil fédéral de faire les démarches diplomatiques nécessaires pour obtenir la relaxation d'un innocent, auquel on avait réclamé en outre une caution de 1600 roubles. Grâce à l'intervention du Conseil fédéral, le malheureux hôtelier fut enfin remis en liberté et on lui rendit la somme qu'il avait dû déposer comme caution, après déduction de quelques kopecks pour frais de port. Ce résultat obtenu, le Conseil fédéral fit de nouvelles démarches pour obtenir des dommages-intérêts en faveur de la victime de cette erreur policière. Mais il lui fut répondu que la législation russe ne prévoit pas le paiement d'indemnité dans des cas de ce genre. L'autorité russe n'a d'ailleurs nullement inquiété la voyageuse dont la fausse dénonciation a causé tout le mal. *Journal de Genève.*

Briefkasten.

E. G. in L. und C. H. in B. Ihre Frage betr. das „Adressbuch der Schweiz" von *C. Leuchs & Co. in Nürnberg* beantworten wir dahin, dass diese Firma sich ausschliesslich mit der Herstellung von Adressbüchern, und zwar aller Länder der Erde befasst und dass dasjenige der Schweiz als vollständig und übersichtlich bezeichnet werden kann. Es ist kein Reklamebuch, sondern ein Nachschlagewerk für Reisende, Fabrikanten, Handels- und Geschäftsleute und eignet sich daher für Hotels mit solcher Klientel zum Auflegen im Lesezimmer bestens. Soviel wir wissen, ist gegenwärtig die 10. Auflage für nächstes Frühjahr in Arbeit. Der Subskriptionspreis ist, wenn wir nicht irren, Fr. 25.—, auf jeden Fall nicht höher.

☛ Pour répondre au désir exprimé d'un certain nombre de Sociétaires nous donnons ci-après la liste des employés qui ont été publiés depuis le 1er Janvier 1900 pour **rupture de contrat** ou autres délits:

Rupture de contrat:

Althaus Emma, gouvernante d'office, de Thoune.
***Baschnonga Georges Mathis,** portier, d'Ems.
Berni Emile, portier, de Deitingen.
Bohner-Knutti, cuis. à café, d'Interlaken.
Braun Jean, sommelier d'étage, de Mittelhausen.
Brügger Gottlieb, portier, de Frutigen.
Grossmann Emma, sommelière, de Blumenstein.
Haggenmacher J., secrétair-caissier, de Zurich.
Hess Verena, repasseuse, de Davos.
Kämpfer Emma, fille de salle, de Langenthal.
Keller Rosa, dame de comptoir, de Zoug.
Luginbühl Lina, de Aeschli-Längeboden.
Rinderknecht, Wilh., portier, de Hoggen.
Rinner Aloisia, cuisinière, de Latsch (Tirol).
Scheurer Walther, de Bargen.
Tibisch Anton, chef de cuisine, de Grunenmatt.
Besse Josef, chef de cuisine.
Engler Amalie, cuisinière de Britzingen.
Meuri John, Entremetier, de Genève.

Falsification de certificats:

Wehrle Ernest, portier d'étage, de Constance.

Autres délits:

Beeler Charles, portier d'étage, de Arth.
Bossi François, portier d'étage, des Grisons.
Obrist Ferd., portier d'étage, de Magden.
Schuster Anna, sommelière, de Neu-Ulm.
Vivian Louis, portier d'étage.
Wenger Paul, cuisinier.

Rupture de contrat (nouveaux):

Louise Lageard, d'Italie.
Mathilde Burri, femme de chambre.
Mathilde Moritzi, sommelière, de Coire.

*) *Berichtigung.* Um Namensverwechslungen vorzubeugen, berichtigen wir hiemit, dass Herr **Georg Baschnonga,** z. Z. Portier im Hotel Rhätia in Arosa mit dem oben Verzeichneten nicht identisch ist.

☛ **Hiezu eine Beilage.** ☚

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**

MONOPOL

von

A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX

für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.

„SALUBRA"

Ledertuch-Tapete

(Patentiertes Schweizer Fabrikat)

356

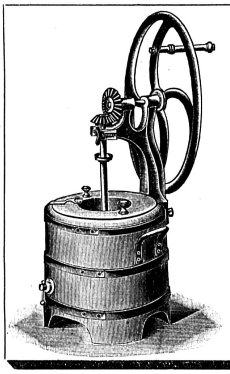
ist **absolut waschbar,**
ist **absolut desinfizierbar,**
ist **solider** als Oelfarbenanstrich,
ist die **gediegenste** Wandbekleidung für **Treppenhäuser, Corridore, Wohnzimmer, Badzimmer, Krankenstube** etc.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

J. Bleuler, Tapetenlager,
38 Bahnhofstrasse 38, **Zürich.**

COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.



Eis-Maschinen
Eis-Conservatoren
Eis-Formen
Eis-Schränke
Eis-Zerkleinerungsmaschinen etc.

in reichster Auswahl
und solidester Construction

Gebrüder Schwabenland

Ludwigshafen a. Rh.

Spezialität:
Küchen-Einrichtungen
für
Hotels, Restaurants und Cafés.

Illustrierter Katalog zu Diensten.

Zu kaufen gesucht.

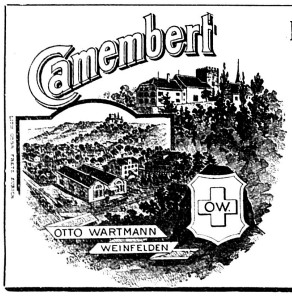
Von einem tüchtigen Hotelier, ein gut geführtes

HOTEL

zweiten event. ersten Ranges

mit nachweisbarer Rendite. Uebernahme auf künftigem Herbst. **Anzahlung Fr. 80–100,000.—.**

Offerten nimmt entgegen das **Notariatsbureau Lüthy & Kaiser,** Marktgasse 19, **Bern.** (H 2851 Y) 681



Feinster Dessert-Käse
à 2 Portionen
versendet in Kistchen à 24 Stück per Post zu **35 Cts.** per Stück;
ferner
Tilsiter-Käse
sehr picant
in Laibchen à ca. 4 kg. zu **Fr. 1.50** pr. kg.
Prompter Versandt.

Otto Wartmann
Weinfelden.
(S A 629 R) 636

Toril flüssig

(Buffo) flüssiger Fleisch-Extrakt
mit feinsten Suppengemüsen

zur augenblicklichen Herstellung von Bouillon und Verstärkung von Suppen und Saucen.

Ausstellung vom Blauen Kreuz, Wien 1899:
412 **Ehren-Diplom und silberne Medaille**
Ausstellung für Krankenpflege, Frankfurt a. M., März 1900:
(Einzige und höchste Auszeichnung für Fleisch-Extrakt)
Grosse silberne Medaille des ärztlichen Vereins

Alter Unterwaldner-Reib-Käse
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter
Frische Nidel-Koch-Butter
Echter Schleuder-Blüten-Honig
604 **Frische Eier**
liefert gut und billig

Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden
(„Otto" ist für die Adresse notwendig.)

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
CARTE BLANCHE GOUT FRANÇAIS | SEC AMERICAIN | EXTRA SEC ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Schweiz. Patent Nr. 16,340

Verlangen Sie
WEINGART's abschliessbaren
Ideal^le Fahrrad-Ständer
für Einzel- u. Massen-Aufbewahrung.
in allen besseren *Fahrradhandlungen* erhältlich, sonst direct
vom *Allein-Fabrikanten* A. Weingart-Herbst, Breisach/B.

Schweiz. Patent Nr. 16,340

Weil abschliessbar besonders geeignet für Hotels, Restaurants, Sommerwirtschaften etc.

Zu verkaufen

wegen Familien-Verhältnissen.

Unweit von Basel, an der Bahnstation, ist eine altbekannte, gut besuchte

PENSION

mit prima Restauration für Ausflügler, zugleich Spekulationsobjekt, bestehend aus: Gasthaus mit sieben Fremdenzimmern, Dépendance (vermietet), prächtige Gärten, Landhaus mit Oekonomiegebäude und ca. 23 Jucharten Land (vermietet), wovon 6 Jucharten am Bahngeleise gelegen, zu verkaufen. Anzahlung nur Fr. 20,000. (Brandversicherung Fr. 90,000, Landschatzung Fr. 35,000, Inventar Fr. 22,000). Preis nur Fr. 135,000. Nebenrendite Fr. 3,385. Rendite nachweisbar. 676

Auskunft durch: **Loeliger,** 4 Leonhardsgr., **Basel.**

Erhältlich überall in Mineralwasserhdlgn. Apotheken, Hôtels & Restaurants.

Passugger Tafelwasser.

Ist das beste diätetische Erfrischungsgetränk.

Portier-, Lift- und Kutscher-Mützen
liefert in sauberster Ausführung zu billigsten Preisen

W. Papsin, Zürich I.
672 *Mützenfabrikant.*

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE

DOUX | TRÈS SEC
MI-SEC | BRUT
SEC | ROSÉ

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

AVIS
AUX
HOTELS & PENSIONS.

J'envoie contre remboursement dans toute la Suisse, des

FRUITS & LÉGUMES

de premier choix aux prix les plus bas du cours du jour et avec la plus grande régularité.

F^s PECCOUX, GENÈVE
669 5, Rue de Carouge.

Lugano 690

Belle maison à vendre

au bord du lac, avec terrasse, adapte pour pension, ayant 40 chambres.
S'adresser sous chiffre **R 2025 O** à **Haasenstein & Vogler, Lugano.**

Saison 1900
Bitte Preislisten und Mustercollection zu verlangen.
Habana-Haus
Max Oettinger
St. Ludwig i. E. & Basel.

Aktive Beteiligung

für Hotelfachleute.

Bei einer **Einlage von ca. Fr. 30,000.** — findet tüchtige Persönlichkeit in einem erstklassigen Kurhotel Lebensstellung. Auskunft durch:

675 **Loeliger,** 4 Leonhardsgraben, **Basel.**

Tapezierer-Artikel en gros

Polstermaterialien	**Teppichstangen**
Rosshaar	Bodenteppiche
Wolle	**Tischteppiche**
Bettfedern	Jassteppiche
Matratzendrille	**Portièren**
536 Möbelstoffe	Vorhang-Cretonnes
Storrensatins	**Passementeries**
Storrendrille	Wachstücher

Messingstangen samt Garnituren
für Vitrages in Hotels und Restaurants.

SCHOOP & Co, ZÜRICH
Usteristrasse 7 beim Lintheschersschulhaus

Zu verkaufen.

Familienverhältnisse halber, sofort aus freier Hand, vom Besitzer selbst, eine in unmittelbarer Nähe einer aargauischen **Bäder- u. Industriestadt** gelegene

Besitzung

20 Minuten vom Bahnhof, bestehend in neuerbautem, soliden Hause, in welchem zur Zeit ein Restaurant-Pension betrieben wird. Zur Besitzung, deren wundervolle gesunde Lage ihresgleichen sucht, gehören u. A. drei gewölbte Keller, ein prächtiger schattiger Garten, eine Sommerwirtschaft, ca. 70 Aren Umgelände und eigene Wasserquelle. Das Ganze eignet sich auch für einen **Privatsitz oder Luftkurort** trefflich. Verkauf mit oder ohne grossem Wirtschaftsmobiliar billig. Offerten **nur** von Käufern selbst nimmt entgegen unt. Chiffre **Z. J. 4209** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** (Z h 8010) 680

Basel, im Juni 1900.

P. P

Die „SCHWEIZER HOTEL-REVUE"
eignet sich am vorzüglichsten
für Inserate betreffend:

Beleuchtungs- und Heizungs-
Wasch- und Closet-Anlagen
Personen- und Gepäckaufzüge

Ameublements, sowie Tapeten
Teppiche, Vorhänge, Lingerie
Küchen- und Kellerutensilien

Speisenzubereitungsmaschinen
Silber-, Porzellan-, Glaswaren
Lebensmittel, sowie Getränke

Kauf, Verkauf und Pacht von
Hotels, Pensionen, Kurhäuser
Stellengesuche und -Offerten

Achtungsvoll

Die Expedition.

Braut-Seiden-Robe Fr. 21.70

und höher! — 14 Meter — franko ins Haus! Muster zur Auswahl, ebenso von schwarzer, weisser und farbiger „Henneberg-Seide“ für Blousen und Roben, von 95 Cts. bis Fr. 23.30 per Meter.

Nur ächt, wenn direkt von mir bezogen.

G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

Lido-Venise

CAFÉ-RESTAURANT DU GRAND ÉTABLISSEMENT DES BAINS DE MER

Prochaine Ouverture du nouveau Grand Hôtel des Bains avec Dépendance, grands et petits chalets, en tout 200 chambres et salons, au bord de la mer, comfort complet de l'époque.

F. SCHLŒSSING, DIRECTEUR.

„GERADE DIESES WASSER

EIGNET SICH für die Behandlung Chronischer Verstopfung.

DAS BESTE „APENTA“ OFENER BITTERWASSER

AM BESTEN für die Behandlung Chronischer Verstopfung.

VERDIENT EINE AUSNAHMESTELLUNG IN DER HYDROLOGISCHEN THERAPEUTIK.“

PARIS, *4 Febr. 1899.* PROF. DR. LANCEREAUX, *Mitglied der Académie de Médecine.*

Käuflich bei Apothekern, Drogisten und Mineralwasser-Handlungen in ganzen und halben Flaschen.

Silberwarenfabrik und Galvanische Anstalt

Stephan Holtmann

Gegründet 1850 × LUGANO × *Gegründet 1850*

Grosse Auswahl von Echtsilberwaren, schwer versilberten Bestecke u. Tafelgeräte

Complete Einrichtungen

für Hotels, Restaurants, Pensionen, Kaffeehäuser etc. etc.

Vergoldung × Versilberung × Vernicklung

Reparaturen und Gravierungen 599

Fabrik: Via Paolo Dimarchi

Stadtgeschäft: Haus Albrizzi, gegenüber der Post.

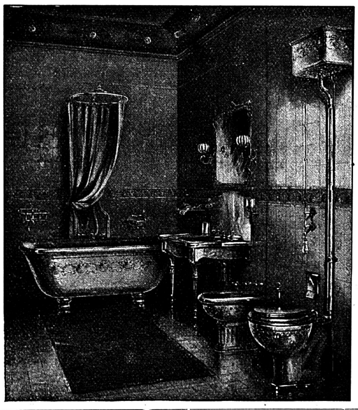
Neu! Flaschen-Reinigungs-Maschinen Neu!

vollständig geräuschlos, unverwüstlich à Fr. 30.— per Stück.

(Z 3805 c) 671

Jacob Peter, Mech. Werkstätte

134 Dufourstrasse, Zürich V.



Moderne Toiletten-Zimmer für Hotels etc.

G. Helbling & Cie., Zürich. 491

Man verlange Referenzen und Kataloge.

Cliché's jeder Art bei Th. Meister Bern

Die Honig-Handlung von

J. U. Reifler-Kern

Stein (Appenzell)

liefert in beliebiger Packung in nur prima Qualität:

Bienenhonig

garantiert echt in diversen Qualitäten

Kunst-Tafelhonig

Wachholder-Latwerge

Kirsch-Latwerge

Hollunder-Latwerge

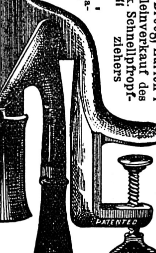
Johannesbeer-, Himbeer-, Brombeer-, Erdbeer- Confitures

(K 2128 G)

Preisliste und Musterbüchsen unter Berechnung zu Diensten. 317

E. Neuhauser, St. Gall, Suisse. Rideaux en tous genres. Echantillons sur demande.

Die Weinfirma Th. Binder-Broeg, Zürich I hat den Alleinverkauf des echt amerik. Schnellpfropfziehers „RAPID“. Ersatz u. Reparaturen aller Bestandteile sodass nie ein Rapid unbrauchbar wird



477

H 1051 Z

Briefpapier

Postkarten, Couverts

mit Firma-Druck und mit Ansichten von Hotels etc. liefert billig

Schweizer. Verlags-Druckerei Basel.

Gravir-Anstalt Stempel-Fabrik & Präge-Anstalt

H. MOSER, BASEL

Bier-Consum- & Zahlmarken

Schlüssel & Thürschilder in Email & Metall

Schweizer Hoteliers

kauft

Schweizerschinken und Bernerwurstwaren

zu Euren Sandwiches.

Gekocht à Fr. 1.80.

Franko gegen Nachnahme.

Charcuterie Wittwe Peter

Biel 682

Telephon — Eisverpackung.

688 Fine English Zag B 364

Breakfast Bacon

Sliced Star brand

Das Beste, was in diesem Artikel vorkommt, in Büchsen à 1 Pfd. engl.

Gerwig, Herker & Co., Basel

Nachfolger von Jenny & Kiebiger.

M. MEMMEL SOHN

BASEL

Kautschuk-Stempel

Tägliche Fabrikation

Katalog an Jedermann

Ein Fachmann

Ende der dreissiger, Besitzer einer bekannten und sehr gut gehenden Weinstube in einem grossen pommerschen Ostseebadeorte, sucht für die Zeit vom Oktober bis April Beschäftigung als

Leiter einer Weinstube, Hotels oder dergleichen. 685

Offerten sub J. F. 5285 an Rudolf Mosse, Berlin SW. Bw. 6144 cpt.

J. A. Haab-Naef Zürich V.

Kellerei-Specialitäten

Illustr. Preislisten gratis u. franko

499 Zà 1558 g

Gutempfohlenes

Hotel-Personal

findet stets Stellung durch das

Christl. Kellnerheim

Zürich. 640

401 (Z a 1396 g)

THOS LOWE Assoc. San. Inst. & FILS

Ingénieurs Sanitaires

Diplomés de la Ville de Londres

Cannes–Nice–St. Moritz.

Installations faites en Suisse.

Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja). Victoria, Kulm, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hôtel, Belvédère, Steffani, Suisse, Petersburg, Albula (St. Moritz). Waldhaus (Flims). Du Parc et Dépendance (Schuls). Kronenhof et Bellavista, Saratz, Enderlin, Roseg et Dépendance, Weisses Kreuz, Lanquart (Pontresina). Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp). Bernina (Samaden). Bregaglia (Promontogno). Concordia (Zuoz). Hôtel de la Poste, Château Fürstenau, Château Tagstein (Thusis). **Rigi-First (Lucerne).** Kurhaus Lenzerheide (près Chur). 343

Hotel-Versteigerung.

Das Waisenamt Arth bringt wegen Todesfall des Eigentümers, **Montag, den 2. Juli 1900, Nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus zum Thurm in Arth** auf öffentliche und freiwillige Gant:

✻ Hotel „Adler“ in Arth. ✻

Das Hotel liegt mit seinem grossen, schattenreichen Garten unmittelbar am Zuger See und enthält einen grossen Saal, kleinen Saal, Gaststube, gedeckte Terrasse, Zimmer für 20 bis 25 Fremdenbetten, Verkaufs-Magazin mit Wohnung etc. Dazu gehören ein grosser Gemüsegarten, geräumige Pferdestallung mit Remise. Ferner werden die in einem Spezialverzeichnis bezeichneten Inventurgegenstände mitgegeben. Alles liegt in nächster Nähe der Rigibahn- und Dampfschiffstation, unweit des Eisenbahnknotenpunktes Goldau. Die kommunikationsreiche, doch ruhige, gesunde und prachtvolle Lage von Arth, am Fusse der Rigi und des Rossberges, mit naheliegenden Waldungen, zahlreichen Feldwegen, schönen Strassen dem See entlang, eignet sich vorzüglich für Kur- und Erholungsbedürftige. Lohnende Wirksamkeit für einen leistungsfähigen, tüchtigen Hotelier ist hier geboten. — Fremden-Hotel im Sommer, einzig geeignetes, grosses Gesellschaftshaus für die zahlreichen Vereine von Arth im Winter. (K 1156 L) [677

Gesamtanschlag Fr. 65,000. Der Gantakt kann vom 17. Juni an auf der Notariatskanzlei Arth eingesehen werden.

Auskunft erteilen:

Per Notariatskanzlei: **Al. v. Rickenbach, Notar.** Per Waisenamt Arth: **Al. Kamer, Waisenamtspräs.**

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.

Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.

Maschinenfabrik C. Seguin, Mülhausen i. E.

Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

Centrifugen. *Centrifugen.*

Nervin vereinigt die Vorzüge des guten Fleischextraktes mit den Eigenschaften einer vollkommenen Würze und ist vorteilhafter als irgend ein ähnliches Produkt.

Herzrollen geben die schmackhaftesten, billigsten, fertigen Suppen und ermüden nie.

Herz's

Suppeneinlagen, Tapioca, Dörrgemüse

sind unübertroffen in Reinheit und Wohlgeschmack.

Moriz Herz, Präservenfabr., Lachen am Zürichsee. 567

Bitte „Nervin“ ausdrücklich zu verlangen und nicht mit den Suppenwürzen zu verwechseln, die kein Fleischextrakt enthalten.

Stellenofferten. ✻ Offres de places

In dieser Rubrik kosten Personalgesuche bis zu 8 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befördernde Offerten, Fr. 3.—, jede Wiederholung Fr. 2.—; für Vereinsmitglieder: Fr. 2.—, Wiederholungen je Fr. 1.— (Ausland: Portoauslagen extra). Inserate müssen jeweilen bis **spätestens Freitag Mittag** eingesandt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Gesucht für ein Hotel I. Ranges in Davos, mit Eintritt auf 15. September, Jahresstellen: **1 Oberkellner, 1 Portier, 1 Lingère, 1 Kellermeister, Saaltöchter, Zimmermädchen, 1 Café-Köchin, 2 Küchenmädchen, 1 Heizer, 1 Tapezierer.** Nur solche mit prima Referenzen können berücksichtigt werden. Offerten mit Zeugnissen und Photographie an die Exped. unter Chiffre 720.

Gesucht: **Küchenmädchen,** das sauber, tüchtig und zuverlässig ist, auch etwas von der Wäsche versteht, findet gute Jahresstelle in eine Hotel-Pension nach Lugano. Ebendaselbst ist eine Jahresstelle offen für ein im Hoteldienst absolut erfahrenes, deutsch und französisch sprechendes **Zimmermädchen,** das auch den Saalservice versteht. Offerten mit Zeugnissen und Photographie an die Exped. unter Chiffre 722.

Gesucht zu sofortigem Eintritt in ein Hotel I. Ranges: **1 Sekretär, 1 Sekretär-Volontär, 1 Saalkellner,** 1 tüchtiger, sprachkundiger **Restaurationskellner.** Zeugniscopien und Photographie erwünscht. Offerten an die Exped. unter Chiffre 735.

Gouvernante als Stütze der Hausfrau in eine Pension im Tessin gesucht. Eintritt 15. August. Erforderlich deutsch, französisch u. englisch. Offerten an die Expedition unter Chiffre 708.

Kellnerin (I.). Für ein Kurhotel im südlichen Schwarzwald wird eine zuverlässige erste Kellnerin gesucht, die schon ähnliche Stelle bekleidet hat. Vertrauensstelle. Nur gut empfohlene Bewerberinnen werden berücksichtigt. Offerten an die Exped. unter Chiffre 708.

Koch, jüngerer, tüchtiger, der auch in Entremets gut erfahren, nach Lugano in eine Hotel-Pension gesucht. Jahresstelle. Salär Fr. 80.—. Reiseentschädigung. Offerten mit Zeugnissen und Photographie an die Exped. unter Chiffre 723.

Koch, junger, der Lehre entlassen für sofort gesucht für den Sommer. Offerten an: **Hotel Landquart,** Bahnhof-Buffet, **Landquart,** Graubünden. 729

Koch-Volontär, der die Lehrzeit beendigt hat, findet noch Saisonstelle in Hotel I. Ranges der Schweiz. Offerten mit Zeugnisabschrift oder Referenzen an die Exped. unter Chiffre 724.

Lingère-Repasseuse. On demande de suite pour Hôtel International à Brindisi, Italie (voyage payé), une jeune personne, capable de repasser et tenir une lingerie d'hôtel. Adresser les offres avec certificats et photogr. à **Mr. Darbilly, Hotel International, Brindisi** (Italie). 726

Zimmermädchen, deutsch und italienisch sprechend, oder deutsch und französisch, für sofort nach Mailand gesucht. Offerten an die Exped. unter Chiffre 731.

Stellengesuche ✻ Demandes de places

In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portoauslagen für zu befördernde Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.—. **Vorausbezahlung** (in Marken) **erforderlich.** Inserate müssen jeweilen bis **spätestens Freitag Mittag** eingesandt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Chef de cuisine sucht sofortiges Engagement in Hotel I. Ranges, wenn möglich für Juli bis Oktober, event. nach dem Süden für diesen Winter. Prima Referenzen. Offerten an die Exped. unter Chiffre 732.

Direktor. Erfahrener, sprachkundiger Oberkellner, gesetzten Alters, verheiratet, sucht Direktorstelle in einem Hotel oder grössern Pension, wo die Frau event. mit thätig sein könnte. Gute Referenzen zur Verfügung. Offerten an die Expedition unter Chiffre 709.

Etagen-Gouvernante (Deutsche), gebildet, erfahren, fleissig und gewissenhaft, absolut selbständig und zuverlässig, mit langjährigen Zeugnissen der besten Häuser versehen, bis zum 1. November in einem der ersten Häuser in Neapel fest engagiert, sucht Stelle für den Winter. Offerten an die Expedition unter Chiffre 719.

Kochlehrling. Für einen intelligenten, kräftigen und gut erzogenen Knaben von 16 Jahren wird eine Kochlehrstelle in gutem Hotel (wenn möglich Jahresgeschäft) in der deutschen oder französischen Schweiz gesucht. Offerten an die Expedition unter Chiffre 707.

Kochlehrling. Man wünscht einen Knaben von 17 Jahren in ein gutes Hotel der deutschen Schweiz zu plazieren behufs Erlernung der Kochkunst und der deutschen Sprache. Adresse: **Hr. A. Meylan-Renaud, Hotel du Lac, Coppet** (Genf). 654

Küchenhaushälterin. Eine im Hotelwesen erfahrene Wittwe sucht Stelle als Küchen-, Office- oder Etagen-Gouvernante. Offerten an die Expedition unter Chiffre 710.

Liftier, 19 Jahre alt, mit guten Zeugnissen, der deutschen und französischen Sprache mächtig, nebst Vorkenntnissen im Englischen, sucht Stelle als Liftier, Commissionär oder Portier; am liebsten in Graubünden. Offerten an die Exped. unter Chiffre 728.

Oberkellner. Junger Mann, 26 Jahre alt, mit langjähriger Praxis, sucht Anstellung als Portier, Oberkellner in einem Hotel-Restaurant oder Caféhaus zu sehr bescheidenen Ansprüchen. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Gefl. Offerten sub **O. H. 4373** an **Orell Füssli, Annoncen, Bern.** 689

Oberkellner, 31 Jahre alt, der drei Hauptsprachen mächtig, prima Referenzen, noch in Stellung, sucht per Ende September als solcher Engagement. Offerten an die Exped. unter Chiffre 727.

Oberkellner (Schweizer), 29 Jahre alt, tüchtig und der drei Hauptsprachen mächtig, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, sofort Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 706.

Portier de nuit. Un jeune homme, sérieux, âgé de 22 ans connaissant les trois langues, désire place comme concierge, conducteur ou portier de nuit. Très bons certificats à disposition. Libre pour le 8 Juillet prochain. Adresser les offres à l'administr. du journal sous chiffre 733.

Portier, solider, sprachen-, fachkundiger und präsentabler, sucht Stelle als Alleiniger oder Kondukteur, auch Etage, für sofort oder 1. Juli. Gefl. Offerten an: **A. Sp., Postfach 5250, Luzern.** 725

Secrétaire-caissier-Chef de réception. 28 Jahre alt, kaufmännisch gebildet, deutsch, englisch und französisch perfekt sprechend und korrespondierend, mit guten Kenntnissen des Italienischen, durchaus tüchtiger und selbständiger Arbeiter, mit prima Zeugnissen und Referenzen, absolut zuverlässig und kautionsfähig, gegenwärtig in einem der ersten Schweizer Berghotels thätig, sucht sich für den Winter oder per Jahr zu plazieren. Offerten an die Exped. unter Chiffre 734.

Sekretär (II.). Junger präsentabler Mann, gelernter Kellner, mit langjähriger Bureaupraxis, sucht zum möglichst baldigen Antritt Stelle als II. Sekretär, event. Sekretär-Volontär in feines Haus, wo er sich weiter ausbilden könnte. Gefl. Offerten unter **R. T. 1900 Zürich, Hauptpostlagernd,** nur gegen Schein. 736

Sekretärin. Eine Tochter aus gutem Hause, die deutsch, französisch, englisch und italienisch spricht und schreibt, wünscht auf Mitte September Stelle als Sekretärin in ein Hotel. Bevorzugt wird Tessin. Gute Zeugnisse und Photogr. zur Verfügung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 730.

Vertrauensstelle. Tochter aus guter Familie, der vier Hauptsprachen mächtig, im Saal- und Restaurationsservice tüchtig, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, Vertrauensstelle in besserem Hotel. Offerten an die Exped. unter Chiffre 707.

Zimmermädchen. Zwei Töchter, Schwestern, suchen Stellen als Zimmermädchen in ein besseres Hotel. Die jüngere, im Saalservice tüchtig, würde auch als Saaltochter eintreten. Beide sind der französischen Sprache mächtig u. können gute Zeugnisse vorweisen. Offerten an die Exp. unter Chiffre 711.

Zimmermädchen (zwei), tüchtig, suchen auf nächsten Winter Saisonstelle, wenn möglich nach Cairo. Offerten an die Exped. unter Chiffre 721

Herausgegeben vom Offiziellen Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel. Druck der Schweizer. Verlags-Druckerei, Basel.

Beilage zu No. 25 der „Schweizer Hotel-Revue.“

Generalversammlung

des

Verbandes der Gasthofbesitzer am Bodensee und Rhein

abgehalten in Heiden am 13. Juni 1900.

(Eingesandt).

Das gottgesegnete Fleckchen Erde im Appenzellerland, Heiden, war es, das sich die vereinigten Gasthofbesitzer am Bodensee und Rhein zur Abhaltung ihrer diesjährigen Generalversammlung ausgesucht hatten. Kein Wunder daher, dass die Kollegen aus Nah und Fern herbeigeeilt waren, um ihrer Pflicht zu genügen und gleichzeitig die freundschaftlichen Beziehungen unter sich neuerlich zu festigen. Vom herrlichsten Wetter begünstigt, traten die Verbandsmitglieder ihre Reise nach Heiden an, um der Vereinsleitung durch zahlreiches Erscheinen das Interesse an den Bestrebungen des Verbandes zu bekunden. Die Heidener Kollegen hatten es sich nicht nehmen lassen, in voller Einmütigkeit den auswärtigen Gästen einen schönen Empfang zu bereiten, wozu auch die Direktion der Rorschach-Heiden-Bergbahn durch Beistellung eines Separatzuges das ihre beitrug. Am Bahnhofe in Heiden wurden die ankommenden Festteilnehmer vom Festausschusse, der Verbandsleitung und den Heidener Kollegen erwartet und wurde durch die herzliche gegenseitige Begrüssung alter Bekannter und Kollegen die Stimmung sofort eine gehobene. Nachdem im Hotel Krone ein von Herrn Seiler ausgezeichnet arrangiertes Gabelfrühstück serviert worden war, begaben sich die Herren in das Hotel Moser „zum Sonnenhügel“, wo unter dem Vorsitz des Präsidenten, Herrn Späth-Lindau, die Generalversammlung eröffnet wurde. Nach einer warm gehaltenen Begrüssungsansprache des Vorsitzenden, in welcher er für den freundlichen Empfang seitens der Heidener Kollegen bestens dankte, gedachte der Redner der im abgelaufenen Jahre verstorbenen Mitglieder. In „Papa Halm“ hat der Verband einen Mitbegründer verloren, weshalb der Vorsitzende Anlass nahm, seiner besonders zu gedenken. Die Anwesenden erhoben sich zum Zeichen treuen Angedenkens von ihren Sitzen In die Tagesordnung eintretend, erhält der Schriftführer, Herr Witta-Rorschach das Wort zur Verlesung des Protokolls der letztjährigen Hauptversammlung, sowie des Jahresberichts. Aus letzterem ist ersichtlich, wie eifrig die Vorstandschaft bemüht war, für eine Verbesserung der Verkehrsmittel am Bodensee einzutreten, wie auch durch Reklame das herrliche Bodenseegebiet noch weiter zu erschliessen. Der Kassenbericht zeigte, dass der Verband keine Mittel gescheut hat, um die genannten Ziele und Zwecke zu erreichen. Der nächste Punkt betraf die Statutenänderung. Auf Grund des neuen bürgerlichen Gesetzbuches für das deutsche Reich wurde die Eintragung des Verbandes in das Vereinsregister beschlossen und die Statutenänderung einstimmig genehmigt. Für Reklame und Verkehr soll die Restverteilung des prächtigen Bodenseeplakates, die Ausgabe des Taschenfahrplanes, sowie die Vereinszeitschrift „Bodensee und Rhein“ weiter dienen; bei ersterem unter besonderer Berücksichtigung Amerikas. Für seine besonderen Bemühungen um die Geschichte des Bodensees, sowie die Interessen des Verbandes wurde Herr Dr. Graf Eberhard Zeppelin unter lebhafter Zustimmung der Anwesenden zum Ehrenmitglied ernannt und ihm von Herrn Späth eine künstlerisch ausgestattete Ehrenurkunde überreicht. Herr Graf Zeppelin dankt bewegten Herzens für die ihm gewordene ehrende Auszeichnung. Die Genehmigung des Mitgliedsbeitrags, sowie des Budgets für das laufende Geschäftsjahr erfolgte einstimmig. Auch die Wiederwahl der Herren Vorstandsmitglieder war das Resultat ausnahmsloser Uebereinstimmung und war per Akklamation erfolgt. Der nächste Verbandstag soll in Romanshorn und zwar im November stattfinden. Nachdem zum Punkt „Verschiedenes“ berechtigte Wünsche vorgetragen wurden, welche die im neuen Sommerfahrplan enthaltenen schlechten Schiffsverbindungen, besonders mit Wasserburg, welches heuer sehr vernachlässigt wurde, berührten, wurden die Beschwerden der Verkehrskommission zur weiteren Behandlung übergeben und die Versammlung geschlossen. Inzwischen waren die festteilnehmenden Damen der Mitglieder von ihrem Rundgang zurückgekehrt, sodass eine gemeinschaftliche Fahrt nach St. Anton angetreten werden konnte. Eine stattliche Reihe von Equipagen führte die Festteilnehmer auf luftige Höhen. Drohende Gewitterwolken zogen dank eines kräftigen Windes über uns weg, sodass uns, nachdem wir die Höhe erreicht hatten, ein herrlicher Ausblick auf das Rheinthal und die Vorarlbergischen Gebirgszüge bescheert wurde. Im Hotel Freihof in Heiden waren unterdessen fleissige Hände damit beschäftigt, die Festtafel herzurichten. Während derselben war es wieder Herr Späth, welcher nochmals für den herzlichen Empfang dankte, an welchem sich fast ganz Heiden in liebenswürdigster Weise beteiligt hatte. Sein Hoch galt der Stadt Heiden, dem Appenzellerland und der schönen Schweiz. Herr Dr. Altherr gab in überaus schwungvoller Rede einen klaren Rückblick auf die einstmaligen Verhältnisse Heidens und der Bodenseegegend, schilderte in dankbaren Worten die, von der Familie Simond herbeigeführte und stets geförderte Entwicklung dieses Ortes und gibt sodann seiner besonderen Freude Ausdruck über den im Jahre 1893 von Bregenz ausgegangenen Ruf zur Organisation des heute so gross dastehenden Verbandes, welcher für die Entwicklung des Fremdenverkehres, ganz besonders aber auch für den kollegialen gegenseitigen Verkehr ein längst gefühltes Bedürfnis war. In warmen Worten feiert Redner die Verdienste des Ehrenpräsidenten, Herrn Georg Ettenberger, die sich dieser durch die Gründung und langjährige aufopfernde Thätigkeit im Verbande um denselben erworben, und brachte schliesslich auf denselben, sowie auf das weitere Blühen und Gedeihen des Verbandes sein Hoch aus, in welches die Anwesenden herzlich einstimmten. In ausdrucksvollen Worten gedenkt auch Herr Regierungsrat Sonderegger des gedeihlichen Zusammenschlusses der Hoteliers und kennzeichnet die Bestrebungen des Verbandes als ein Kulturwerk, entsprungen der Idee des friedlichen Zusammenschlusses der Völker zu gemeinsamer Arbeit. Herr Ettenberger führt aus, dass nicht ihm allein das Verdienst zufalle, wenn der Verband das geworden, was er heute ist, wie sein geehrter Vorredner Herr Dr. Altherr sich liebenswürdig äusserte. Vor allem gebühre der Dank jenen Männern in Bregenz, welche seine Gründungsanregung so thatkräftig unterstützten. wie auch jenen, welche sich, nachdem der Sammelruf erklungen, opferfreudig und voll Begeisterung für die in Aussicht stehenden Aktionen um ihn scharten. Es sei ihm eine Genugthuung und stete Freude, dass seine Anregung auf fruchtbaren Boden gefallen sei und so kräftig Wurzel schlagen konnte. Ein Dank aber gebühre ihm allerdings und zwar hiefür, dass es ihm gelungen war, dem Verbande für seine (Redners) Arbeitskraft einen Nachfolger zu sichern, welcher das Begonnene in so ausgezeichneter Weise weiterführe. Dank gebühre dem heutigen Präsidenten Herrn Späth für seine umsichtige, ausdauernde Arbeit und auf dies hin bringe er demselben ein kräftiges Hoch!

Als älteste Wirtin Heidens gibt Frau Dr. Altherr der Freude Ausdruck, dass es ihr noch vergönnt war, in Heiden den Verband, resp. so zahlreiche Kolleginnen und Kollegen wie eine Familie beisammen zu sehen und gibt der Hoffnung Ausdruck, dass die hier verlebten Stunden allen in angenehmer Erinnerung bleiben werden.

Herr Ettenberger dankt der Dame für die schönen Worte, gedachte des grossartigen Verlaufes des Festdiners in den gastlichen Räumen des „Freihofes“ und galt sein Hoch Frau und Herrn Dr. Altherr.

Nachdem noch zahlreich eingelaufene Telegramme verlesen worden waren, wurde der offizielle Teil geschlossen und es begann ein fröhlich bewegtes Treiben. Während des Diners besorgte eine Appenzeller Kapelle im Original-Kostüm die Tafelmusik und ab und zu erfreuten sechs junge Damen aus Heidens Bürgerkreisen zur allgemeinen Ueberraschung die Festgäste durch tadellos vorgetragene Volkslieder. Nach Beendigung des Diners besorgte die gleiche Kapelle in sehr anerkennenswerter Weise die Ballmusik. Flotte Tänze brachten Jung und Alt auf die Beine und nur allzurasch schwanden die Stunden den frohgelaunten Festgästen. Partienweise verliessen im Verlaufe des nächsten Vormittags die Teilnehmer das gastliche Heiden, ausnahmslos begeistert über den schönen Verlauf des Festes und jeder mit dem aufrichtigen Wunsche: „Auf Wiedersehen im November!“

Italienischer Hotelier-Verein.

(Korrespondenz aus Rom).

Am 14. bis 16. Juni fand hier der erste Kongress des neu konstituierten Hotelier-Vereines statt. Unter den Hauptberatungen und gefassten Beschlüssen figurieren diejenigen über Verbesserung der Stellung des Hotel-Personals, zu welchem eine Klasse gebildeter junger Leute herangezogen werden soll, und die Einführung einer Kranken- und Invaliditätskasse für dieselben, zu welcher der Hotelier-Verein einen ersten Beitrag von tausend Lire beisteuerte.

Eine weitere wichtige Beratung behandelte die Zeugnisse der Hotel-Angestellten und es wurde beschlossen, dass in Zukunft nur die vom Verein gelieferten Formulare benützt werden sollen, von denen eine Kopie mit den günstigen und ungünstigen Bemerkungen an das Komitee eingeschickt werden muss, das hierüber ein genaues Informationsbuch führt und über jeden Angestellten die genaueste Information eingeholt werden kann.

Dieses letztere ist für jeden Wirt von grosser Wichtigkeit, um erstens die Vorzeigung falscher Zeugnisse zu verhindern und dann, um dem System, bessere Zeugnisse auszustellen als verdient werden, eine Schranke zu setzen, damit bei der Wahl eines Angestellten nicht einem Unwürdigen der Vorzug vor einem Verdienstvollen gegeben wird. In diesem Punkte möchte der Einsender auch den Mitgliedern des Schweizer Hotelier-Vereins ans Herz legen, beim Ausstellen von Zeugnissen etwas vorsichtiger zu sein, als es manchmal der Fall ist, um ihre Kollegen im Süden, wohin sich das meiste Dienstpersonal wendet, vor unangenehmen Erfahrungen zu schützen. So passierte es z. B. dem Einsender mehrere Male, dass er auf ausgezeichnete Zeugnisse von Schweizer Hoteliers ganz minderwertiges Personal erhielt und hauptsächlich im letzten Winter mit einer Gouvernante, die von einem Interlakener Hotel aufs Beste empfohlen war, gründlich hereinfiel.

Rundschau.

Kuriosum. Brief eines Angestellten an das Hotel N. in N.: „In Vernahm einer stelle von dem Offerten-Blatt bestelle ich auf zukunft des Unterhaldungs der Stelle, & Salaire per Monat zu übersondet haben, auf übereinkommen werde ich gerne diese stelle bedretten, indem ich mit feinen zeugnissen gestadet bin erstes Zeugnise 3 Jahr zweites 4 Jahr und besitze die ledigkeit auf begehren werde ich meine Photographie zu kommen lassen alter 29 Jahr.“

Amerika. Der Passagierverkehr von den Vereinigten Staaten nach Europa verspricht in diesem Jahre infolge der Pariser Welt-Ausstellung ganz gewaltige Dimensionen annehmen zu wollen. Nach den letzten Meldungen liegen bei sämtlichen transatlantischen Dampfschifffahrtsgesellschaften so bedeutende Anmeldungen vor, dass die Dampfer während der Sommermonate nach Europa zum grössten Teil schon jetzt vollständig ausverkauft sind. Der Norddeutsche Lloyd hat mit Rücksicht auf den zu erwartenden riesigen Verkehr die umfassendsten Vorbereitungen getroffen.

Eisenbahn zu den Pyramiden. Die belgisch-deutsche Gesellschaft der elektrischen Strassenbahnen in Kairo hat eine elektrische Eisenbahn von Kairo nach den Pyramiden von Gizeh gebaut. Die neue Linie zweigt von dem Hauptnetz bei der Kasr-el-Nilbrücke ab, begleitet den Nil auf 3,5 Kilometer und endet in einer Entfernung von 12 Kilometer am Fusse der Pyramiden von Gizeh. Die Fahrgeschwindigkeit beträgt 48 Kilometer in der Stunde, so dass die etwa drei Stunden betragende Entfernung von Kairo bis zu den Pyramiden nur eine Viertelstunde dauert.

Automatische Stationsanzeiger sind in vielen Wagen der Londoner Untergrundbahn in Gebrauch und bewähren sich vorzüglich. In jedem Coupé befindet sich an der Decke ein Kasten mit einem Glasfenster, in dem der Name der nächsten Station sichtbar ist. Kurz nach Abfahrt von dieser Station macht derselbe dem Namen der folgenden Platz. Die Einrichtung funktioniert durch einen Widerstand, der an der Decke des Tunnels angebracht ist und gegen ein Sternrad an dem Dach des Wagens anschlägt, wenn dieser die betreffende Stelle passiert. Dadurch erhält das Sternrad eine Umdrehungsbewegung, die die Auswechslung des Namensschildes hervorruft.

Entschädigung bei Sterbefällen. Kürzlich wurde in Wiesbaden ein Prozess über geforderte Entschädigung im Betrage von etwa 200 M. für das Bett eines Verstorbenen, die Bettdecken, beschmutzte Bettleinwand, beim Abwaschen der Leiche gebrauchten Handtücher und das Waschgeschirr verhandelt. Das Gericht kam zu der Entscheidung, eine Entschädigungspflicht seitens der Angehörigen sei zu verneinen und die Klage somit abzuweisen. Bekanntlich kommen zumal in Badeorten Sterbefälle unter den Hotelgästen häufig vor. In der Regel wird dabei die Entschädigung ja anstandslos als etwas Selbstverständliches geleistet. Nehmen nun aber bei Weigerungen die Amtsgerichte den Standpunkt wie das Wiesbadener Gericht ein, so gewinnt die Sache prinzipielle Bedeutung. Der Wiesbadener Fall soll in die höheren Instanzen gebracht werden.

Die Briefmarken sind bedroht. Das Londoner Postamt studiert eben, wie das „Journal des Debats“ mitteilt, einen neuen Apparat, der das Geschäft des Aufklebens der Briefmarken vereinfachen oder vielmehr ganz beseitigen soll. Er entspricht den Automaten auf den Bahnhöfen etc., die gegen ein Zehnpfennigstück Bonbons, Zigarren u. a. spenden. In die eine Oeffnung wirft man das Geldstück, in die andere den Brief, und auf diesen drückt der Apparat mittelst eines sehr einfachen Mechanismus im Innern einen Stempel auf. Es ist also ein Briefkasten, der die Korrespondenzen selbst stempelt, und wenn auch der Briefträger nach wie vor diesen Briefkasten entleeren muss, so sind wenigstens die Beamten der Mühe enthoben, die Marken zu kontrollieren und zu entwerten. Bewährt sich die Neuerung, so braucht der Staat weniger Beamte und kann dafür das Porto herabsetzen.

Tirol. Mehrere neue Tiroler Alpenbahnen sind in Ausführung begriffen. Im vorletzten Winter wurde die von Bozen in das Gebiet von Eppan und Kaltern führende Ueberetscher-Bahn in Betrieb gesetzt, und als Gegenstück dazu erfolgt im heurigen Sommer die Eröffnung der von Innsbruck am Berg Isel und Schloss Ambras vorüber in's Mittelgebirge hinaufziehenden Igler Höhenbahn. Weiter ist von Jenbach eine Eisenbahn in das Zillerthal seit Monaten im Bau begriffen. Auch für das Stubaithal kann der Bau einer Eisenbahn von Innsbruck-Wilten, Colonien Naters, Mutters und Telfels bis nach dem grossen Dorf Fulpmes als gesichert betrachtet werden, dabei wird diese Gebirgsbahn im Thale nicht ihr Ende finden, sondern von Fulpmes an der südlichen Berglehne über Mieders und Schönberg wieder das Wipptthal erreichen und dann in der Station Matrei in die Brennerbahn einmünden.

Telegraphie vom Montblanc. Die Versuche mit der drahtlosen Telegraphie zwischen dem Observatorium auf dem Montblanc und Chamounix haben nicht den gewünschten Erfolg gehabt. Da sich Telegraphenstangen im Gletschergebiete nicht aufstellen lassen, so hat, wie „Mutter Erde“ in ihrem neuesten Hefte berichtet, Lespian eine etwa 1800 Meter lange Telegraphenleitung in der Weise über den Gletscher hergestellt, dass er zwei Drähte im gegenseitigen Abstande von fünf Meter ohne jede besondere Vorrichtung über das Gletschereis legte. Die Versuche mit dieser primitiven Leitung sind günstig ausgefallen, und das Gletschereis bewies sich als ein vorzüglicher Isolator, selbst dann, wenn seine Oberfläche zu schmelzen beginnt. Diese Leitung hat freilich die Schattenseite, dass sie selbstverständlich ohne Bestand ist, denn sie wird infolge der Gletscherbewegung, der Schneefälle und der Lawinenstürze nach verhältnismässig kurzer Zeit wieder zerreissen.

Ein Missverständnis. Eine sonderbare Auffassung über den Begriff einer Gastwirtschaft hat der Gemeindevorsteher eines Dorfes im Kreise Liegnitz in Schlesien an den Tag gelegt. Ein Bewohner jenes Dorfes suchte kürzlich bei dem Bezirksausschuss des Landkreises Liegnitz um die Konzession zum Betrieb einer Gastwirtschaft nach. Der Bezirksausschuss richtete hierauf an den Gemeindevorsteher ein Schreiben, in welchem das Dorfoberhaupt aufgefordert wurde, sich dahin zu äussern, ob in dem betreffenden Dorfe oder für dessen Umgegend ein Bedürfnis für den nachgesuchten Gastwirtschaftsbetrieb vorhanden sei. Kurze Zeit darauf ging bei dem Bezirksausschuss seitens des Dorfoberhauptes der schriftliche Bescheid ein, dessen Inhalt allerdings bei den Beamten nicht wenig Kopfschütteln hervorrief. Der Gemeindevorsteher teilte nämlich mit, dass sowohl im Dorfe als in der Umgegend — Bedürfnisanstalten in genügender Anzahl vorhanden seien.

Die **Pilatusbahn** hat ein neues Plakat erstellen lassen, welches hinsichtlich Ausführung und Farbenwahl voll und ganz seinem Zweck entspricht. Der untere Teil desselben veranschaulicht die Bahnhofseite Luzerns und füllt hier namentlich ein auf der Ostseite des Bahnhofs gelegenes, im englischen Schlossstyl gehaltenes Gebäude ins Auge, welches das künftige Impérial Palace werden soll und für welches die Pläne in Paris ausgearbeitet werden. Aus den Dimensionen der bildlichen Darstellung zu schliessen, handelt es sich hier, vorausgesetzt, dass das ganze Gebäude als Hotel betrieben wird, um ein Geschäft von über 500 Zimmern. Hält die Entwicklung des Fremdenverkehrs in Luzern mit derjenigen der Hotelindustrie daselbst Schritt, dann umso besser.

Ein reuiger Sünder. Aus Schaffhausen schreibt man: Ein hiesiger Hotelier hat vor einigen Jahren die Führung seines Hotels in jüngere Hände übergehen lassen und sich zur Ruhe gesetzt. Kürzlich erhielt nun der frühere Hotelbesitzer einen Brief und als Einlage in Papier eingewickelt, zwei Goldstücke. In dem begleitenden Schreiben, das verstellte Schriftzüge erkennen liess, hiess es u. a.: „Ich sende Ihnen hiermit als Entschädigung für s. Z. bei Ihnen Entwendetes, Inliegendes als Ersatz. Sollte der Ihnen von mir gestiftete Schaden sich höher belaufen, so wollen Sie mir verzeihen und mit diesem vorlieb nehmen, da mehr zu senden mir gegenwärtig nicht möglich.“ Am Schluss des Schreibens war noch vermerkt, dass der Uebersender nunmehr in die Heilsarmee eingetreten sei, wo er sich recht glücklich fühle. Der Hotelier war über diese unerwartete Geldsendung natürlich nicht wenig überrascht, erstaunte indessen noch mehr, als er einige Zeit später ein Packet erhielt, das Salzbüchslein, Löffel, Gabeln, Messer etc. mit einem ähnlichen Schreiben enthielt.

Eine bittere Pille für „Freizecher“. Einen kleinen Gratisrausch pflegen sich gewohnheitsmässig zahlreiche Besucher der rheinischen Weinversteigerungen zu leisten. Bereits einige Tage vorher und weiter bei den Auktionstagen selbst werden Kostproben an jeden, der sich meldet, in freigebigster Weise abgegeben. Da kommen nun fortwährend Leute, die weder das Geld noch die Lust haben, sich ein eigenes Fässchen Wein zu ersteigern, sondern sie zechen munter darauf los, so lange der freundliche Kellermeister eingiesst oder kleine Probefläschchen hinsetzt. Diesen gewohnheitsmässigen Gratiskostern will man nun scharf zu Leibe gehen, indem, nach einer Mitteilung der „Nat.-Ztg.“, die preussische Domänenverwaltung beabsichtigt, praktisch, wie sie ist, diesem wohl auch in privaten Weinhändlerkreisen oft schon lästig empfundenen Unfug zu steuern. Bei der nächsten Domanialweinversteigerung im Kloster zu Eberbach soll nämlich, wie man hört, ein Eintrittsgeld von 5 Mk. pro Person erhoben werden. Der Erlös fliesst einem wohlthätigen Zwecke zu.

Der Ex-Millionär auf dem Wege nach dem Goldlande. An Bord des Dampfers „Valencia“, der dieser Tage von San Francisco, nach Kap Nome, dem neuen arktischen Dorado, abfuhr, befindet sich der gewesene Millionär „Lucky“ Baldwin, der auf seine alten Tage das Glück, das ihm in Kalifornien während der letzten Jahre abhold gewesen, im goldenen Norden wieder suchen will. Früher führte Baldwin nicht mit Unrecht den Beinamen „Lucky“ (Glückskind), denn als Sportsmann und Spekulant hatte er sprichwörtliches Glück gehabt. Später hatte er Pech. Einen grossen Teil seines Millionen-Vermögens verlor er in verfehlten Land- und Gruben-Unternehmungen, und der Rest, der in dem „Baldwin-House“, einem mit Aufwand von mehr als einer Million Dollars in San Francisco errichteten Riesenhotel, angelegt war, ging mit dem ganzen Prachtbau in Flammen auf. Das Hotel war nicht versichert, denn Baldwin vertraute auf sein Glück, und so verlor er alles, nur den Mut nicht. Obwohl fast 70 Jahre alt, will er nun von neuem die Jagd nach dem Glück beginnen. Er beabsichtigt, am Kap Nome eine Schankwirtschaft mit Tanzvergnügen und Glückspielen einzurichten. Das nötige Gebäude, in Teile zerlegt, hat er gleich mitgenommen; es soll als „Hotel Gambrinus“ am goldenen Strand erstehen. Zehn schmucke Kellnerinnen begleiten den ehemaligen „Goldmenschen“.

Gerichtlicher Entscheid. Das zürcherische Obergericht bestätigte ein Urteil des Bezirksgerichts Zürich wegen Uebertretung des Bundesgesetzes über den Schutz der Fabrik- und Handelsmarken. Die Champagner-Firma Loup in Zürich war von einer Basler Firma der unrichtigen Herkunftsbezeichnung ihres Champagners auf den Fabrikmarken und in den Geschäftspapieren denunziert worden. Die Firma Loup (vorm. Charles Krüsi) bezieht nämlich aus Avize Champagne-Naturwein und verarbeitet ihn hier zu moussierendem Schaumwein, der unter der Marke „Alphonse Loup, Avize-Champagne“ verkauft wird. Die Klage behauptet, eine derartige Herkunftsbezeichnung sei unstatthaft und das Bezirksgericht schloss sich dieser Ansicht an. Die Champagner-Fabrikation, wird ausgeführt, habe sich so entwickelt, dass auf dem Markt allein schon die örtliche Herkunftsbezeichnung des Weines für die Qualität desselben als massgebend erachtet werde. Als Champagner mit der Etiquette „Avize-Champagne“ werde im Handel nur ein solcher Schaumwein angesehen, der aus dem dortigen Weingebiet stamme und der zudem in Avize als fertiges Fabrikat hergestellt worden sei. Die von der Firma Loup benützte Herkunftsbezeichnung müsse beim Käufer den Anschein erwecken, er habe ächten französischen Champagner vor sich und es sei die verwendete Marke als eine unbefugte Herkunftsbezeichnung zu betrachten. Die Firma Loup wurde demgemäss im Sinne der Anklage schuldig erklärt und zu 200 Fr. Geldbusse verurteilt. Das Obergericht, das von der verurteilten Firma angerufen wurde, kam zu der gleichen Auffassung und wies die Appellation als unbegründet zurück. Die Angelegenheit wird ans Bundesgericht gezogen.

Witterung im April 1900.

Bericht der schweizer. meteorologischen Centralanstalt.

	Zahl der Tage					
	mit			helle	trübe	mit stark. Wind
	Regen	Schnee	Nebel			
Zürich	18	4	0	4	9	6
Basel	12	2	0	5	11	2
Neuchâtel . .	12	0	3	7	14	6
Genf	10	0	0	8	9	9
Bern	14	3	2	4	13	7
Luzern . . .	18	1	0	6	11	4
St. Gallen . .	14	8	0	4	12	8
Lugano . . .	7	0	0	11	8	2
Chur	10	1	0	5	9	3
Davos	12	11	0	4	13	3

Sonnenscheindauer in Stunden: Zürich 166, Basel 150, Bern 171, Genf 185, Lugano 220, Davos 153.

INTERLAKEN

Pension Villa Constance.

Eröffnung 25. Juni 1900. — Neuerbaute feine Familienpension I. Ranges in hervorragend schöner, ruhiger und zentraler Lage, 5 Minuten vom Kursaal und der Post entfernt. Prachtvolle Aussicht auf die Jungfrau und die Alpen. Elektrisches Licht und Bade-Einrichtung. Salon, Veranda. Parkähnlicher Garten.

(H 2935 Y) 687 **Ad. Michel,** Propr.

Café-restaurant.

Le Conseil d'administration de la **Société du Casino-Théâtre de Lausanne recevra jusqu'au 15 Juin des offres pour le bail du Café-restaurant** du Casino-Théâtre. Entrée le 25 Septembre 1900 ou plus tôt le cas échéant. 634 H6034L

F. KNUCHEL

vormals Osburg-Stroebele

Rämistrasse 17 × **Zürich** × zur freien Schule

Vollständige Hotels-Einrichtungen

Polster-Möbel

Möbel in allen Holz- und Styl-Arten

Dekorations-Artikel, Waschgarnituren, Wolldecken.

OCCASION

pour une dame seule, ayant l'habitude de travailler dans les grandes pensions, de se caser dans une maison de Ier ordre et mettant 10—15,000 frs. comme intéressée dans l'affaire.

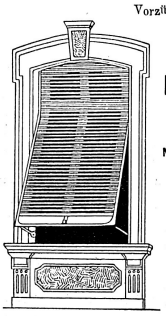
Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **H 668 R.**

Rolladenfabrik Horgen.

WILH. BAUMANN.

Aeltestes Etablissement dieser Branche in der Schweiz.

Vorzüglich eingerichtet. 385



Holzrolladen

aller Systeme. H 403 Z

ROLL-JALOUSIEN

Eidg. Patent Nr. 5103

mit automat. Aufzugsvorrichtung.

Neuester, elegantester u. bester Fenster-Verschluss.

Zug-Jalousien

Jalousieladen

Roll-Schutzwände

Prämirt auf allen bis jetzt beschickten Ausstellungen.

Vertreter gesucht.

HOTEL A VENDRE

H 7279 L **à St-Maurice (Valais).** 686

Etablissement meublé, construit à neuf, d'un avenir assuré, ensuite du percement du Simplon. Hôtel sans concurrence, ouvert toute l'année, situation exceptionnelle, beau parc.

S'adresser à Mr. **J. Mottet, St-Maurice,** jusqu'au 28 crt.

Teilhaber gesucht.

Zur Uebernahme eines höchst rentablen

Hotel I. Ranges

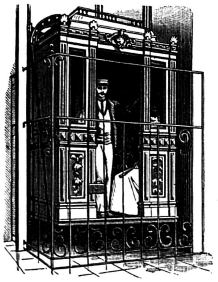
wird ein in dieser Branche tüchtiger, jüngerer Mann, welcher eine Kapitaleinlage von Fr. 50,000 leisten kann, als Associé aufgenommen.

Nur direkte Offerten unter Chiffre H 684 R werden berücksichtigt.

Ateliers de Constructions mécaniques

ROB. SCHINDLER, LUCERNE

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.



Machines à laver
Essoreuses syst. américain
Séchoirs
Calandes sécheuses
Désinfection, Essaugeage
Coulage, Lavage, Rinçage

Azurage sans changer de machine.

INSTALLATIONS 1031
de Blanchisseries modèles.

Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, Etats-Unis.

Ascenceurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.

Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne.

Références des 1ers hôtels. —✦ *TÉLÉPHONE.* ✦— *Catalogue et devis gratuits.*

Wend's Worcestershire-Sauce

Made in Germany.

Probieren Sie, bitte unsere Sauce einmal und Sie werden solche dauernd verwenden.

Wend's Imperial-, Harvey-, Beefsteak-, Anchovis-, Reading- und Salat-Saucen sind von unübertroffener Güte. **Wend's Speisenwürze** macht Bouillon und alle Suppen wohlschmeckend und kräftig.

Fabrikanten: **F. Th. Wend & Cie., Strassburg i. Els.**

zu haben in:

Basel: Bürner, Emil, Comestibles, Eisengasse 13.
Clar, Gebrüder, Comestibles, Eisengasse.
Fischer, Emil, zum Wolf.
Glaser Söhne, Friedrich, Comestibles, Freiestrasse 52.
Loeliger, Alfred, Comestibles, Fischmarkt 2.

Bern: Ludwig, Hermann, Comestibles, Marktgasse 61.
Seiler, M., Comestibles, Waisenplatz.
Suter-Bachmann, A., Comestibles, Grande rue 19.
Steinegger, Hans, Epicerie en gros, Läuferplatz 6 und 8.

Davos-Platz: Elsener, Ch., Confiserie, Villa Fortuna.
Scheuermann, Ferd., Comestibles und Restaurant.

Interlaken: Raeuber & Co.
Studer, Adolf, Comestibles en gros.

Lugano: Ernst fils, P., Comestibles.

Luzern: Müller, A., Comestibles, Furrengasse.
Cirio, J. B., Comestibles, Kapellplatz 6 und 8.

Rüti: Düniker, Adolf, Comestibles.

St. Gallen: Sieber-Weber, A., Comestibles, Neuegasse.

Zürich: Bianchi, B., Comestibles, Marktgasse 3.
Christen & Cie., A., Comestibles, Stüssihofstatt 3.
Eggerling, C., Comestibles.
Feller-Villiger, Comestibles, Schipfe bei der Gemüsebrücke.
Gasparinetti, A., Comestibles, Beatengasse.
Jacquet, E., Comestibles.
Haegi, Jacques, Traiteur, Bodmerstrasse.
Hermann, Leop., Militärstrasse 50.
Michel, Louis, Hotel Baur au lac, Börsenstrasse.
Widmer, Hans, Epicerie en gros, Zürich V-Hottingen.

Seule Médaille d'or

CONFITURES DE SAXON

GENÈVE 1896

334

Les plus avantageuses pour l'Industrie Hôtelière.

S. GARBARSKY

Chemiserie de 1er ordre

Atelier und Bureau: Bahnhofstrasse 92 **Zürich** Magazin: Bahnhofstrasse 90

TELEPHON 3702

Spezialität: Feine Herrenhemden nach Mass in bester Ausführung.

Manchetten, Kragen, Unterzeuge, Cravatten etc. in grösster Auswahl.

Kataloge auf Verlangen gratis und franko.

Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.

Fasshahnenfabrik und Korkschneiderei.

Wir zeigen hiedurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepots unserer patentierten **Fasshahnen eidg. Pat. 7337** errichtet haben:

Basel	HH. Schneeberger & Co.	
Bern	Hrn. C. R. Ziegler	598
Luzern	HH. Meyer, Sibler & Co.	
Thun	Hrn. Leopold-Born	
Zürich	HH. Ganter & Co., vormals Ganter, Sibler & Co.	

Unsere Hahnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück. Allfällig fehlerhafte Stücke werden anstandslos umgetauscht.

Feinste

Bordeaux und Burgunder Weine

J. Galvet & Cie

Bordeaux, Beaune, Jonzac-Cognac.

Monopol für die Schweiz:

Albert Baechler jr., in Kreuzlingen.

Dampf-Röst-Kaffee.

In Folge Einführung eines erprobten, maschinellen Röst- und Kühlsystems, können wir schöne Cafés von ausgezeichnetem Aroma und garantierter Reinheit zu sehr billigen Preisen offerieren.

Zum Rösten verwenden wir nur speziell ausgesuchte, reinschmeckende Cafés, welche in soliden Blechbüchsen von 20 Ko. (Probebüchsen à 10 Ko.) zum Versand kommen.

Wir offerieren Mischung

No. 1	No. 2	No. 3	No. 4	No. 5
à Fr. —.70	—.85	1.—	1.25	1.50 per 1/2 Ko.

und bitten um Probeaufträge.

(Z ag B 161) 542 **Gerwig, Herker & Co., Basel.**

DÉPOSÉ.

Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 374

SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT

Expositions universelles, internationales et nationales.

Marque des hôtels de premier ordre.

Dépôt à Paris: **J. Huber,** 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: **J. & R. Mc Cracken,** 38 Queen Street City EC.

Maison fondée en 1796.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über **Strassburg-Brüssel-**

Ostende-Dover

Einzige Route | welche **drei Schnell-Dienste** täglich führt, welche einen **direkten Schnell-Dienst** mit durchgehenden Wagen **III. Kl.** führt, deren neue Dampfer so **bequem** ausgestattet sind und welche unter **Staatsverwaltung** steht.

Von Basel in 19 Std. nach London.

Fahrpreise Basel-London:

Einfache Fahrt (15 Tage) . I. Kl. Fr. 120.35. II. Kl. Fr. 89.25
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.— II. Kl. Fr. 147.90

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.

Wegen Teilung zu verkaufen

ein eingerichtetes, möbliertes und sehr stark besuchtes

Bade-Hotel

in einer schönen Lage in den Alpen.

Gefl. Offerten unter Chiffre H 2228 F an die Annoncen-Expedition **Haasenstein & Vogler in Basel.** 664

Fabrique de Billards

660 **JEAN FRUH** O 152 L

LAUSANNE

ACCESSOIRES

EN TOUS GENRES

Echange × Réparations

MAISON FONDÉE EN 1850.

DIREKTOR.

Schweizer, in allen Zweigen der Hotelbranche erfahren, der drei Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, energisch, schöne Erscheinung, kautionsfähig, sucht auf Herbst Jahresengagement oder Saisonstelle. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 638 R.

Kurhotel zu verkaufen.

In der Nähe von Luzern ist ein besteingerichtetes und gutfrequentiertes, altbekanntes

Kurhotel und Pension

mit 80 Zimmer (120 Betten), eigener Mineralquelle, an tüchtigem Hotelier käuflich abzutreten.

Uebernahmskapital Minimum Fr. 30,000. —

Kostenlose Auskunft bei dem Beauftragten:

674 **Loeliger,** 4 Leonhardsgr., **Basel.**

AVIS.

Les Certificats et Contrats d'engagement

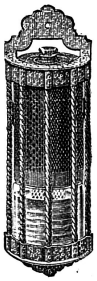
pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôteliers, sont envoyés aux membres contre remboursement par

LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BALE.

Certificats:	Cahier à 50 feuilles	fr. 3.50
	„ à 100 „	„ 6.—
	„ à 200 „	„ 10.—
Contrats d'engagement	(allem. ou français) le 100	„ 2.50

Plus de maladies contagieuses

par l'emploi de



l'Ozonateur.

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.

Nombreuses références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul^d Hélvetique, Genève.

Weinessigfabrik Winterthur

SA 611 R — *Wartstrasse 28 a* — 606

empfiehlt ihren durch Anwendung der neuesten Methoden der Gährungschemie hergestellten

Reinen Naturweinessig

in Korbflaschen von 5 Liter an und in Gebinden von 50—300 Liter.

Begutachtet von diversen kantonalen Laboratorien.